

W Numerze:

Laur dla ZOOMU NATURY

20 maja br. w Pałacu Prezydenckim w Warszawie inwestycja Janowa Lubelskiego Park Rekreacji Zoom Natury nad zalewem uzyskała wyróżnienie w ogólnopolskim konkursie Sposób na Sukces...

str. 2

Janowskie Gimnazjum czaruje teatrem

Młodzieżowy Zespół Teatralny z janowskiego gimnazjum z okazji Dnia Ojca przygotował przedstawienie „Igraszki z diabłem”...

str. 7

Jak rodzi się potrzeba pomocy drugiemu człowiekowi? Wywiad z Tomaszem Rzędem – pracownikiem Ośrodka Rewalidacyjno-Wychowawczego

„Istnieją, na tym świecie anioły. Są nimi Ci, którzy w ciemne życie innych, wnoszą promień słońca, iskierkę radości z raju i czynią cuda, sami o tym nie wiedząc”...

str. 9

Sukces klasy sportowej IV B z PSPzOI na XVI Ogólnopolskim Turnieju Piłki Ręcznej

Dnia 6-8 czerwca 2014 roku w Puławach odbył się XVI Ogólnopolski Turniej Piłki Ręcznej Dzieci...

str. 18

Najbliższe imprezy

str. 21

Dni Janowa ZOOM NATURY

Foto: Andrzej Tomczyk



Tegoroczna impreza Zoom Natury - Dni Janowa z Radiem Lublin, trwała 3 dni, a rozpoczęła się 13 czerwca, na terenie Parku Rekreacji ZOOM NATURY, gdzie miała miejsce EKOOLIMPIADA. Osiemnaście drużyn złożonych z uczniów szkół podstawowych i gimnazjów z terenu

Gminy Janów Lubelski miało do zaliczenia 10 baz tematycznych, poświęconych gospodarce odpadami, ekologii i ochronie środowiska, po czym wyłoniono laureatów, którym wręczono pamiątkowe puchary i medale.

c.d. na str. 4

MAJÓWKA W „BARCE”

Jak sięgnę pamięcią, pięćdziesiąt lat temu, jak kraj długi i szeroki, we wsiach w maju śpiewano majówki przy przydrożnych kapliczkach i krzyżach, natomiast w miastach majówki odbywały się raczej w kościołach. Było to modlitewne spotkanie sąsiadów, ludzi starszych i dzieciaków. Potem nastąpiła moda na

majówki – pikniki, imprezy świeckie.

W „BARKA” Dom Pomocy Społecznej im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim MAJÓWKA pisana jest wielkimi literami. Modlitwa przed Najświętszym Sakramentem na placu pod figurą Matki Bożej rozpoczęła majówkę w dniu 28 maja 2014 roku, przy akompaniamencie „Olek Orkiestry”.

c.d. na str. 16



Absolutorium dla Burmistrza



Na ostatniej sesji Rady Miejskiej tj. 26 czerwca br., Krzysztof Kołtyś Burmistrz Janowa Lubelskiego otrzymał absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2013 rok. Sprawozdanie finansowe oraz sprawozdanie z wykonania budżetu gminy za rok 2013 zostało przedstawione przez Monikę Machulak – Skarbnik Gminy. Radni po zapoznaniu się z pozytywną opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej, jak również po zapoznaniu się z wnioskiem Komisji Rewizyjnej przystąpili do głosowania. Z piętnastu radnych, którzy uczestniczyli w posiedzeniu, jeden wstrzymał się od głosowania. Głosowanie radnych poprzedziła obszerna wypowiedź Pana Burmistrza dotycząca podsumowania inwestycji minionego roku. Mowa tu o projekcie dotyczącym rewitalizacji miasta, instalacji solarów i pieców na biomasę, inwestycji dotyczącej budowy Parku Rekreacji ZOOM NATURY, a także o projektach dotyczących oświaty.

Burmistrz w swoim wystąpieniu podziękował za dobrą współpracę przy realizacji budżetu Radzie Miejskiej, Sołtysom, kierownikom jednostek organizacyjnych Gminy oraz pracownikom Urzędu Miejskiego.

Ponadto w trakcie obrad radni podjęli uchwały w następujących sprawach: zatwierdzenie rocznych sprawozdań finansowych jednostek kultury za 2013 rok, mowa tu o Janowskim Ośrodku Kultury, Miejskiej i Powiatowej Bibliotece Publicznej w Janowie Lubelskim i Muzeum Regionalnym, udzielania pomocy finansowej Powiatowi Janowskiemu, która dotyczy przebudowy drogi i mostu zlokalizowanego w ciągu drogi powiatowej Momoty Górne – Władysławów oraz zmiany w wieloletniej prognozie finansowej Gminy Janów Lubelski na lata 2014 – 2017 i zmiany w budżecie gminy na 2014 rok.

Tekst i foto: Dorota Kozdra

Laur dla Zoomu Natury

20 maja br. w Pałacu Prezydenckim w Warszawie inwestycja Janowa Lubelskiego Park Rekreacji Zoom Natury nad zalewem uzyskała wyróżnienie w ogólnopolskim konkursie Sposób na Sukces. Konkurs Sposób na Sukces na najlepsze przedsięwzięcia gospodarcze i społeczne na obszarach wiejskich i miastach liczących do 20 tys. mieszkańców organizowany jest przez Centrum Doradztwa Rolniczego w Brwinowie, pod honorowym patronatem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej oraz Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Ideą konkursu jest szeroko rozumiana promocja aktywnych postaw, dzięki którym powstają nowe miejsca pracy na obszarach wiejskich. Laureaci konkursu realizując swoje pomysły, przyczyniają się do rozwoju lokalnych społeczności, a jednocześnie są wzorcowym przykładem efektywnego wykorzystania zewnętrznych źródeł finansowania. W obecnej – XIV edycji, wyróżniono 15 przedsięwzięć w czterech kategoriach. Nasz projekt zgłoszony przez Zespół Doradztwa Rolniczego w Janowie Lubelskim, został nagrodzony w kategorii „inicjatywy na rzecz rozwoju społeczności lokalnych” jako jedyna inicjatywa samorządu wśród laureatów. W ubiegłorocznej edycji



w tej kategorii została wyróżniona gmina Uniejów za słynny kompleks termalno – basenowy „Termy Uniejów”. Pan Burmistrz Krzysztof Kołtyś z Panią Ewą Janus – Przewodniczącą Rady Miejskiej i reprezentacją osób zaangażowanych w przygotowanie i realizację Zoomu Natury, odebrał z rąk organizatorów piękny puchar, dyplomy oraz nagrody rzeczowe, w tym tablet. Dodatkową nagrodę ufundował Marszałek Województwa Lubelskiego Krzysztof Hetman. Swoją

nagrodę ufundował również Starosta Janowski Jerzy Bielecki, który wcześniej jako pracownik Urzędu Miejskiego uczestniczył także w przygotowaniu projektu. Bardzo cieszy, że Zoom Natury, jeszcze przed zakończeniem inwestycji został dostrzeżony jako wartościowe i udane przedsięwzięcie. Otrzymane laury z pewnością przyczynią się do promocji powstającego Zoomu i budowania dobrego wizerunku Janowa Lubelskiego.

Tekst: J. Z.

Maszyny Interaktywne w Parku Rekreacji ZOOM



Na placu energii Parku Rekreacji Zoom Natury zamontowano maszyny interaktywne. Maszyny jako projekt autorski zaprojektowane i wykonane zostały specjalnie na potrzeby ekspozycji, nigdzie indziej w kraju ani na świecie nie ma takich eksponatów. W chwili obecnej maszyny są testowane i mogą pojawiać się czasowe informacje o ich wyłączeniu z ruchu. Przy tego typu innowacyjnych ekspozycjach, gdzie konstrukcja jest

oparta na kolejnych prototypach jest to naturalny proces wdrożenia. Jesteśmy w kontakcie z wykonawcą. Firma ta na bieżąco udoskonala projekt i wprowadza konieczne zmiany, dzięki którym praca urządzeń będzie bezawaryjna. Prosimy więc o cierpliwość osoby korzystające z urządzeń i dziękujemy za zainteresowanie naszą ekspozycją zewnętrzną. Liczymy, iż wkrótce wyeliminujemy wszystkie „słabe



ogniwa” konstrukcji, a maszyny stanowiąc będą cenne urozmaicenie oferty Parku Rekreacji, rozbudzając zainteresowania młodego pokolenia architektów i inżynierów.

Beata Staszewska



Solary i Piece



Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013. Informujemy, że montaż instalacji solarnych w I obszarze rozpoczął się 23 czerwca 2014 roku. Najpierw montowane są instalacje wspólne, czyli (solary

i piece), a następnie sukcesywnie kolejne instalacje. Planowane rozpoczęcie montażu w II obszarze nastąpi w połowie sierpnia. **Za montaż solarów i pieców, który zostanie przeprowadzony w 2014 r. wpłatę należy dokonać do końca lipca. Natomiast za montaż, który zostanie przeprowadzony w 2015 r. wpłatę należy dokonać do końca października br.**

Projekt: „Bogactwo czerpane z natury”



Powiat Janowski, wspólne z gminami: Janów Lubelski, Batorz, Dzwola, Godziszów, Modliborzyce i Potok Wielki, od lipca 2014 do czerwca 2015 r. będzie realizował projekt pn. „Bogactwo czerpane z natury – wykorzystanie potencjałów lokalnych i walorów turystycznych Ziemi Janowskiej w rozwoju przedsiębiorczości”. Wartość całego projektu to ok... 1,8 mln zł, z czego 75% wydatków pokryją środki z Unii Europejskiej (RPO WL na lata 2007-2013). W ramach projektu zostaną zrealizowane działania, takie jak m.in.: opracowanie koncepcji funkcjonalno – przestrzennej

i strategii działania pod Janowski Inkubator Przedsiębiorczości, oznakowanie drogowe kierunkowe atrakcji turystycznych i terenów inwestycyjnych, kampania promocyjna turystyczna i terenów inwestycyjnych, certyfikacja produktów lokalnych z kiermaszami rękodzieła, warsztaty tematyczne dla branży turystycznej, wydawnictwa papierowe i aplikacje na urządzenia mobilne oraz organizacja imprez promocyjnych.

O postępach w realizacji projektu będziemy informować Państwa na bieżąco w kolejnych wydaniach Gazety Janowskiej oraz za pośrednictwem stron internetowych partnerów projektu.

Katarzyna Dzadz

Krzysztof Kołtyś wśród najlepszych samorządowych menedżerów regionu

Ogólnopolski dziennik „Puls Biznesu” po raz kolejny wyłonił najlepszych samorządowych menedżerów regionów. Tytuł Samorządowego Menedżera Regionu jest tym cenniejszy, że to przedstawiciele władz samorządowych wskazują najlepszych spośród siebie. Wyłonione w rankingu gminy wyróżniają się tempem rozwoju, potrafią skutecznie pozyskiwać fundusze unijne, wspierają przedsiębiorców działających na ich terenie i biorą aktywny udział w działaniach na rzecz społeczności lokalnej.

Burmistrz Janowa Lubelskiego zajął w rankingu 5 miejsce – po raz kolejny – najlepsze spośród burmistrzów województwa lubelskiego. Trzy pierwsze miejsca zajęli prezydenci: Puław, Lublina i Zamościa.

Przyznane burmistrzowi wyróżnienie jest dowodem na to, że gmina Janów Lubelski jest bardzo dobrze postrzegana przez inne samorządy z województwa lubelskiego. Burmistrz Janowa Lubelskiego rywalizował w rankingu z włodarzami 213 gmin Lubelszczyzny.

Red.



Planowane inwestycje

Wybrano wykonawcę inwestycji pn. „Realizacja głównego ciągu spacerowo – pieszego we wsi Momoty Górne pod potrzeby mieszkańców i turystów” oraz inwestycji pn. „Realizacja głównego ciągu spacerowo – pieszego w miejscowości Biała II pod potrzeby mieszkańców i turystów”, którym została firma F.B.S.Z. Sławomir Zdunek. Wartość inwestycji wynosi 248 460,00 zł. Termin wykonania robót budowlanych przewidziany jest do dnia 30.08.2014r. Inwestycja będzie polegać na wykonaniu chodników z kostki brukowej betonowej wzdłuż drogi wraz z wjazdami, ustawieniami w miejscach wyznaczonych w projekcie oznakowania pionowego i oznakowania poziomego oraz wykonaniu zatoki autobusowej i dojścia do cmentarza w Momotach Górnych.

Ponadto informujemy, że obecnie trwają przygotowania do ogłoszenia przetargów na „Adaptację poddasza użytkowego z przeznaczeniem na Centrum Tworzenia Marki Turystycznej – „CTMT” w miejscowości Biała II”, gdzie zostaną wykończone wszystkie pomieszczenia znajdujące się na poddaszu użytkowym oraz „Stworzenia Centrum Certyfikacji Wyrobów Regionalnych w miejscowości Momoty Dolne”, w ramach którego wymianie ulegnie stolarka okienna i drzwiowa, zostanie wykonana elewacja, instalacje elektryczne, wodno – kanalizacyjne i odgromowe. Obiekt będzie przystosowany dla osób niepełnosprawnych (łazienka jak również podjazd do budynku). Całość dopełni przyłącze kanalizacyjne wraz z zbiornikiem na ścieki.

Na wyżej wspomniane inwestycje zostały złożone wnioski o uzyskanie dofinansowania z funduszy unijnych. Dla zadania „Stworzenia Centrum Certyfikacji Wyrobów Regionalnych w msc. Momoty Dolne”, oraz zadania „Realizacja głównego ciągu spacerowo – pieszego we wsi Momoty Górne pod potrzeby mieszkańców i turystów” została już podpisana umowa na dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach PROW na lata 2007 – 2013, natomiast dla zadania „Adaptacja poddasza użytkowego z przeznaczeniem na Centrum Tworzenia Marki Turystycznej – „CTMT” w msc. Biała II” oraz zadania „Realizacja głównego ciągu spacerowo – pieszego w msc. Biała II pod potrzeby mieszkańców i turystów” trwa procedura weryfikacji i oceny wniosków.

Referat Planowania i Realizacji Inwestycji

Remont podłogi w hali sportowej przy PSPzOl w Janowie Lubelskim

Również trwają przygotowania do ogłoszenia procedury przetargowej na „Wymianę podłogi w hali sportowej przy Publicznej Szkole Podstawowej w Janowie Lubelskim”. Inwestycja będzie polegała na rozebraniu starej podłogi i wykonanie systemowej sprężystej podłogi sportowej z wykładziną rulonową systemową. Wartość inwestycji około 300 tys. zł, z czego uzyskano dofinansowanie z Ministerstwa Sportu w wysokości 150 tys. zł.



Ministerstwo Sportu i Turystyki



Chodnik przy remizie w Momotach Górnych

Inwestycje drogowe

Jedną z pierwszych tegorocznych inwestycji drogowych był remont chodnika w ul. Różanej, w dalszej kolejności przystąpiono do przebudowy parkingu przy bloku mieszkalnym ul. Wiejskiej nr 36 wraz z przebudową drogi przeciwpożarowej. W czerwcu rozpoczęła się przebudowa drogi wewnętrznej bocznej ul. Wojska Polskiego. Obecnie trwają prace remontowe ul. Targowej, które dotyczą wymiany nawierzchni asfaltowej odcinka drogi o długości 420 m. (od strony ul. Lubelskiej) oraz budowy chodnika wraz z podjazdami.

Przypomnijmy, że remont drogi wewnętrznej ul. Wojska Polskiego wchodzi w zakres szerszych prac remontowo – budowlanych dróg gminnych Janowa Lubelskiego, jakie obecnie są przeprowadzane. W dalszej kolejności są to prace obejmujące przebudowę drogi gminnej ul. Partyzantów wraz z przebudową kolidującej infrastruktury technicznej.

Koszt remontu chodnika na ul. Różanej, parkingu przy ul. Wiejskiej 36, a także remontu drogi bocznej ul. Wojska Polskiego to suma rzędu 267 800 zł (brutto). Natomiast koszt inwestycji dotyczącej remontu ul. Partyzantów i ul. Targowej to kwota 431 866,37 zł.

Tekst: Dorota Kozdra,

Foto: Justyna Kuśmierczyk, Dorota Kozdra



ul. Wiejska (droga przeciwpożarowa)



ul. Wojska Polskiego - po remoncie



chodnik ul. Różana



ul. Wojska Polskiego - po remoncie



ul. Targowa - w trakcie remontu



ul. Wiejska - parking



ul. Targowa



ul. Wojska Polskiego - (boczna) w trakcie remontu



ul. Partyzantów - w trakcie remontu

Budowa nowego Banku Spółdzielczego w Janowie Lubelskim przy ul. Zamoyskiego





ZADBAMY O TWÓJ DOM

514 498 958

www.efektbud.pl

OKNA DRZWI

JANÓW LUBELSKI
ul. BOH. PORYT. WZGRÓRZA 40C

Zoom Natury nad Zalewem Janowskim, czyli krótkie podsumowanie Dni Janowa z Radiem Lublin

c.d. ze str. 1



Dofinansowano ze środków
Wojewódzkiego Funduszu
Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej w Lublinie



Wszyscy uczestnicy Eko Olimpiady zostali obdarowani atrakcyjnymi nagrodami. Dnia 14 czerwca o godz. 10.00 na Rynku Starego Miasta zebrali się organizatorzy Gry Terenowej „EkoBystrzaki w Zoomie Natury”. Do udziału w grze zgłosiło się 21 drużyn w różnym wieku, które za zadanie miały 19 baz do pokonania, a na każdej z nich określone zadanie do wykonania, za zaliczenie których zbierane były punkty sumowane na karcie drużyny. 3 drużyny, które zebrały największą ilość punktów zajęły 1, 2 i 3 miejsce, otrzymały cenne nagrody, a były to namiot, aparat fotograficzny oraz magnetofon.



Ponadto każda drużyna otrzymała nagrody ufundowane przez lokalne firmy i instytucje, które przyłączyły się do organizacji gry i tym samym stworzyły bazy, w postaci: biletów do Parku Linowego ZOOM NATURY, karnetów na Krytą Pływalnię OTYLIA, rejsu żaglówką po Zalewie z Klubem Żeglarskim ZEFIR, noclegu ze śniadaniem w Hotelu Królewskim, karnet dla 4 osób na wycieczkę pendzikiem i spływ kajakowy po rzece Bukowa z Bagienym Bractwem Obserwatorów Terenowych, kubki "Muzeum Fotografii" oraz karnety na 30 bezpłatnych zdjęć w Foto Florczak dla każdego członka drużyny, wydawnictwa Muzeum Regionalnego w Janowie Lubelskim, obiadu w Restauracji Hetmańska, kolacji lub pizzy w Restauracji Myśliwska, płyty "Na Rozstajnych Drogach", zestawu plecaków turystycznych oraz koszulek ufundowanych przez ALMATUR, zestawów miodów z pasieki Teresy i Kazimierza Ciosmaków, rękodzieła od Stowarzyszenia Kobiet Powiatu Janowskiego, biletów na jazdę konną w Ośrodku Jeździeckim KARINO oraz gadżetów promocyjnych ufundowanych przez Lokalną Grupę Działania „Leśny Krąg”, Ośrodek Edukacji Ekologicznej "Lasy Janowskie", Urząd Miejski w Janowie Lubelskim. Oczekując na wyniki Gry Terenowej mieliśmy przyjemność posłuchać zespołu "Janowiacy" i "Dziadek", zaś wieczorną porą lubelskiego zespołu "PAWKIN", który przebija się na scenę ogólnopolską.





Niedzielny program imprezy ubogaciły występy przedszkoli z terenu gminy Janów Lubelski, które szerzej prezentujemy na stronie internetowej: www.janowlubelski.pl, fotorelacja mówi sama za siebie, nasze dzieciaki po prostu mają talent. Jedną z imprez towarzyszących imprezie ZOOM NATURY, był pokaz mody ekologicznej połączony z wyborami Miss i Mistera Ekologii. Dzieci z pomocą rodziców wykonały a następnie zaprezentowały stroje mody ekologicznej, które zachwyciły jurorów oraz zebranych uczestników imprezy. Tegoroczna impreza Dni Janowa ZOOM NATURY dofinansowana była z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. W ramach projektu pod nazwą „EkoBystrzaki w Zoomie Natury” przygotowaliśmy dla przedszkoli i szkół znajdujących się na terenie Gminy Janów Lubelski, konkursy związane z ekologią, m.in.: FotoŁowy, EkoMajsterkowicz, EkoPlastuś, EkoPoeta, EkoMuzyk i EkoFilm. W niedzielne popołudnie miało miejsce uroczyste wręczenie nagród laureatom konkursów. Wieczorem zaś w oczekiwaniu na koncert gwiazdy tegorocznej imprezy, odbyło się uroczyste wręczenie Antków Roku. Rokrocznie organizowany konkurs „Antek Roku”, jest szczególnym sposobem na uhonorowanie wybitnych osiągnięć osób fizycznych oraz innych podmiotów działających na rzecz środowiska lokalnego, a także promocji Gminy Janów Lubelski. Kapituła postanowiła wprowadzić nową kategorię: Wydarzenie roku które miało miejsce na przełomie 2013/2014r., którym uhonorowane zostały: Otwarcie Muzeum Fotografii Państwa Florczaków w Janowie Lubelskim oraz wydanie książki pt.: „Zawrócić” autorstwa Pana Zdzisława Sałdana. Firmą Roku Kapituła wybrała Starostwo Powiatowe w Janowie Lubelskim za utworzenie Ośrodka Rewalidacyjno - Wychowawczego w Janowie Lubelskim. W Kategorii Sponsor Roku Kapituła Antka Roku przyznała Nadleśnictwu Janów Lubelski. Decyzją kapituły „Antek Roku” w kategorii Promotor Roku wybrani zostali Agnieszka Wiechnik oraz Ogólnopolski Zlot Motocyklowy. Wyróżnienie w kategorii Promotor Roku Kapituła przyznała Parafialnemu Klubowi Sportowemu „Jadwiga” w Janowie Lubelskim. Wolontariuszem Roku decyzją Kapituły został Pan Jacek Dubiel. W Kategorii Talent Roku, Kapituła przyznała aż 5 Antków Roku, uznając niebywały talent Drużyny dziewcząt U-10 z Momot Górnych, Wiktora Wolanin, Igi Cudziło, Julii Kierepka oraz Zespołu KLESZCZE. Dni Janowa już za nami, pozostała moc wrażeń i oczywiście do zobaczenia za rok mówimy wszystkim, którzy wzięli udział w wydarzeniach wpisujących się w program imprezy, uczestnikom Ekoolimpiady i Gry Terenowej, przedszkolakom, które zawładnęły naszą sceną i wszystkim uczestnikom imprezy.



Anna Jaremek

Laureaci Konkursów Ekologicznych

W tym roku, jednym z elementów imprezy Dni Janowa ZOOM NATURY był projekt pod nazwą „EKOBYSTRZAKI w Zoomie Natury”. W ramach niniejszego projektu, przygotowano dla

przedszkoli i szkół znajdujących się na terenie Gminy Janów Lubelski, konkursy związane z ekologią, m.in.: FOTOLOWY, EKOMAJSTERKOWICZ, EKOPLASTUŚ, EKOPOETA, EKOMUZYK i EKOFILM.

Dnia 15 czerwca br. miało miejsce uroczyste wręczenie nagród. Poniżej prezentujemy laureatów konkursów ekologicznych i ich prace.

Zapraszamy do foto - galerii.

EKOPLASTUŚ

Do konkursu zgłoszono 214 prac przez 253 osoby. Jury przyznało trzy nagrody równorzędne dla:

1. Grupy VI „Kotki” z Publicznego Samorządowego Przedszkola nr 3 w Janowie Lubelskim za pracę pt. „Ekolaka”.



2. Urszuli Rząd lat 8, uczennicy Publicznej Szkoły Podstawowej w Momotach Górnych za pracę pt. „Szanujmy przyrodę”.



3. Klaudii Pachuta, lat 14, uczennicy Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim.



Dwa specjalne wyróżnienia dla

1. Karoliny Kozak z klasy III e Publicznej Szkoły Podstawowej im. Jana Zamoyskiego w Janowie Lubelskim.
2. Karoliny Michna, lat 15, uczennicy Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim.
W trakcie oceny Komisja zwracała szczególną uwagę na samodzielność wykonania prac, estetykę oraz zgodność z tematyką konkursu.

EKOFILM

I miejsce – grupa – Paulina Wielgus, Weronika Jarosz, Zofia Moskał z Radia Supełek z PSPzOI w Janowie Lubelskim

II miejsce – Katarzyna Bielak z Momot Górnych

III miejsce grupa – Rafał Porzuc, Tobiasz Gil, Mateusz Chmiel z Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Porytowego Wzgórza

EKOMUZYK

I miejsce – Julia Fijałkowska z PSPz OI w Janowie Lubelskim

II miejsce – Elżbieta Jakubiec z Zespołu Szkół w Białej

II miejsce – Aleksandra Małek z Publicznego Gimnazjum w Janowie Lubelskim

EKOMAJSTERKOWICZ

I miejsce – grupa z klasy III Szkoły Podstawowej z Zespołu Szkół w Białej

II miejsce – grupa z Publicznego Samorządowego Przedszkola nr 3 w Janowie Lubelskim

III miejsce – grupa ze świetlicy szkolnej przy PSPzOI w Janowie Lubelskim



EKOPOETA

W konkursie udział wzięło 42 uczestników, spośród których wyłoniono laureatów. Poniżej prezentujemy wiersze laureatów trzech pierwszych miejsc.

I miejsce - Piotr Kurasiewicz kl. II f Publiczne Gimnazjum w Janowie Lubelskim – wiersz „Marzenie”

II miejsce - Klaudia Flis kl. V a PSPzOI w Janowie Lubelskim – wiersz „Mały kotek”

III miejsce - Natalia Surtel Zespół Szkół w Białej – wiersz „Dajmy przykład”

„Mały Kotek”

Był sobie kotek mały i czysty,
Bo z ekologią był bardzo bliski.

Lubił porządek, czyste miseczki
i swe futerko w żółte paseczki.

Plastik wyrzucał nie gdzie popadło,
ale miał na to żółte duże wiadro.

Niebieski worek był na tekturę
Tam się mieściło papieru furę.

W zielony kubek tylko szklane rzeczy.
Tak segregował nasz kotek śmieci.

Nie mieszał śmieci, lecz segregował,
by było czysto ciężko pracował.

Klaudia Flis kl. V a

„Dajmy przykład”

Pamiętaj zawsze człowieku młody,
czy we wtorek, czy w niedzielę,
nie niszczyć pięknej przyrody,
bądź rozsądny, szanuj zieleni!

Gdy rośliny i zwierzęta
uszanuj jak należy,
Ziemia będzie uśmiechnięta,
a stworzeniom łatwiej przeżyć.

Bez czystości oraz ładu
każdy z nas się gorzej czuje,
nie ma pięknych pól i sadów...
Otoczenie się marnuje!

Namów znajomych ze swej szkoły,
by o czystość dbali,
wtedy każdy jest wesoły
i przykład mają koledzy mali.

Natalia Surtel

„Marzenie”

Gdy paperek rzucisz w trawę,
pewnie niezlą masz zabawę,
Idzie kumpel, drugi, trzeci
i już rośnie góra śmieci.

Tu paperek, tam paperek,
w jakimś trafił się cukierek.
Tu butelka, tam woreczek,
korek, piłka i dzwoneczek.

Idzie wiosna, a tu w trawie
żadnych kwiatów nie ma
prawie.
Tylko śmieci, same śmieci.
Czy je posprzątają dzieci?

Może przyjdą krasnoludki
i uczynią świat czyściutki?
Nasza Ziemia drży ze złości
zamiast cieszyć się z czystości.

Może jednak przyjdą dzieci,
które posprzątają śmieci?
Może przyjdzie taki czas,
że nie rzucisz śmieci w las?

Będą rosnać tam kwiatuszki
i nie znajdziesz żadnej puszki,
tylko grzyby i jagódki.
A świat będzie już
czyściutki.

Piotr Kurasiewicz kl. III f

FOTOLOWY

W konkursie udział wzięło 36 uczestników, z których wyłoniono laureatów. Poniżej prezentujemy fotografie laureatów trzech pierwszych miejsc.

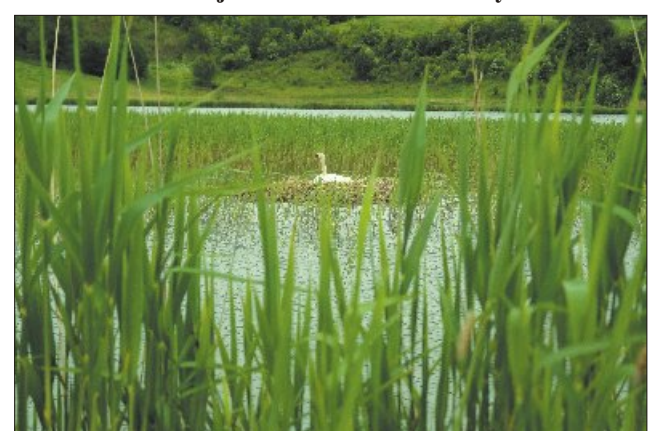
I miejsce - Julia Flis



II miejsce - Piotr Pizoń



III miejsce - Natalia Kuśmierczyk



Dofinansowano ze środków
Wojewódzkiego Funduszu
Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej w Lublinie



Czytanie łączy pokolenia



Tegoroczna edycja Tygodnia Bibliotek 2014, odbyła się pod hasłem: „Czytanie łączy pokolenia”. W dniach 14 – 16 maja br. Miejską i Powiatową Bibliotekę Publiczną w Janowie Lubelskim odwiedzili uczniowie Szkoły Podstawowej w Janowie Lubelskim. Zaproszonymi gośćmi do wspólnego czytania w tym roku byli: pani Ewa Janus – Przewodnicząca Rady Miejskiej, pani Jolanta Dąbek – położna ze Szpitala Powiatowego w Janowie Lubelskim oraz panowie Adam Kędra i Grzegorz Aleksak z Komendy Powiatowej Policji w Janowie Lubelskim.

*Wszystkim serdecznie dziękujemy.
Biblioteka Miejska*



Zaproszenie do udziału w konkursie na wspomnienia z lat II wojny światowej „Ocalić od zapomnienia”

Muzeum Regionalne w Janowie Lubelskim oraz Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Janowie Lubelskim zapraszają uczniów wszystkich szkół oraz osoby dorosłe do wzięcia udziału w konkursie na wspomnienia z lat II wojny światowej „Ocalić od zapomnienia”. Celem konkursu jest poszerzenie wiedzy o losach mieszkańców Janowa Lubelskiego i okolic we wrześniu 1939 r. i w czasie okupacji. Ogłoszenie wyników konkursu odbędzie się w Janowskim Ośrodku Kultury w dniu 29 września 2014 r.

Zgłoszenia można składać osobiście lub nadsyłać pocztą na adres: Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna w Janowie Lubelskim ul. Ogrodowa 16, 23-300 Janów Lubelski. Na prace czekamy do dnia 10 września 2014 r. W zgłoszeniu powinny znajdować się dane: imię i nazwisko, wiek, adres zamieszkania i telefon kontaktowy. Szczegóły w regulaminie, dostępnym na stronie internetowej www.janowlubelski.pl. Wszelkie informacje pod numerem telefonu: 15 8724 679.

Ośrodek Rehabilitacji Diennej Dzieci

W ramach umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia nowopowstały Ośrodek Rehabilitacji Diennej Dzieci SP ZZOZ w Janowie Lubelskim ul. J. Zamoyskiego 77 obejmuje od 01.07.2014r opieką dzieci i młodzież niepełnosprawną z zaburzeniami wieku rozwojowego w wieku od 0 do 18 roku życia, a w indywidualnych przypadkach do 25 roku życia. Stosowane w Ośrodku metody pracy wspomagają rozwój dzieci i młodzieży, dając szansę usprawnienia ruchowego, poznawczego i emocjonalnego. W zespole terapeutycznym oprócz lekarza specjalisty ortopedy traumatologa, oraz w trakcie specjalizacji z rehabilitacji medycznej pracują mgr fizjoterapii, mgr psychologii, mgr logopedii, mgr pedagogiki specjalnej.

Dodatkowych informacji udzielamy w Ośrodku Rehabilitacji Diennej w Janowie Lubelskim ul. J. Zamoyskiego 149 lub pod numerem telefonu 15/827 46 11 (w.397 lub 374).

Janowskie Gimnazjum czaruje teatrem...



Młodzieżowy Zespół Teatralny z janowskiego gimnazjum z okazji Dnia Ojca przygotował przedstawienie „Igraszki z diabłem”. Wspaniała gra młodych aktorów, pełne ekspresji tańce, dynamiczne piosenki oraz scenografia, której mógłby pozazdrościć profesjonalny teatr – wszystko to sprawia, że przedstawienie należało koniecznie zobaczyć!

„Igraszki z diabłem” to prosta historia o tym, co dobre i co złe, o roli miłości i współczucia, o sile przyjaźni. To utwór oparty na ludowych wątkach – baśń sceniczna w konwencji komediowej. Jej bohaterem jest wojak, Marcin Kabat – w tej roli Wojtek Zezuliński – który zwolniony ze służby po latach wraca w rodzinne strony. Podczas wędrówki spotyka go przedziwna przygoda, w którą obok pyskatej Kasi (Elżbieta Kulpa), naiwnej królowej Disperandy (Iwona Wojciechowska), rozbójnika Sarki – Farki (Mateusz Blacha) oraz Pustelnika (Łukasz Michalczyk) wmieszało się piekło i niebo (Anioł – Beata Madej). Marcin Kabat to prawdziwy bohater ludowy, który staje po stronie słabych, nawet przeciwko czartom (Krzysztof Litka, Michał Robak, Dawid Dobrowolski, Marcin Kucab, Dawid Janacz, Michał Ochocki, Hubert Kiszka, Weronika Witkowska, Kamil Pawlos, Konrad

Pusz). W spektaklu możemy również zobaczyć łowczego Huberta (Dawid Szatan), usłyszeć wesołe piosenki wykonane przez zespół wokalny (Agnieszka Startek, Angelika Szwałek, Julita Bartoszek, Julia Stelmach, Karolina Michna, Sandra Stanicka, Pulina Duda, Anna Łata, Natalia Wiechnik, Marlena Maksim, Aleksandra Styk) oraz podziwiać żywiolowe polki grupy tanecznej (Mateusz Chmiel, Aleksandra Styk, Łukasz Frania, Klaudia Portka, Rafał Wróbel, Agata Stodulska, Karol Ciupak, Natalia Wiechnik, Marek Sokół, Magdalena Szczepanik, Agnieszka Chmiel, Marta Kufera, Kornelia Sulowska, Marcin Kufera, Daniel Fiedorek, Michał Kuźnicki, Katarzyna Saczawa, Mateusz Mróz, Inga Łukasz). Wyjątkową atmosferę spektaklu tworzy teatr tańca (Patrycja Baran, Kamila Król, Magdalena Ziółkowska, Gabriela Niedziałek, Weronika Witkowska, Patryk Daniel, Laura Ruszecka, Karolina Sulowska, Aleksandra Surtel, Julia Rosińska, Barbara Ćwiek, Antoni Rosiński /gościnnie/, Patrycja Gilas, Agata Momot, Agnieszka Kiszka, Alicja Dycha, Kamila Kupiec, Karolina Michna, Aleksandra Żuraw, Milena Bręś). Scenografię oddająca klimat sztuki wykonali uczniowie: Karolina

Pudełko, Sabina Bryl, Alicja Szzymanek, Paulina Pąk, Klaudia Pachuta, Kamila Zielińska, Aleksandra Flis, Paulina Niedziałek, Maciej Wajncetel. Jak w prawdziwym teatrze w obsłudze technicznej pracowali: Daniel Pawłowski, Jakub Małysz, Janusz Lepiejza, Damian Serwatka. Grupa teatralna janowskiego gimnazjum stworzyła dla Państwa żywiolową, pełną dobrodusznego humoru komedię, pokazując jak z pasją i zaangażowaniem można bawić się teatrem.

Przedstawienie przygotowali: pan dyrektor Andrzej Tomczyk, pani Wioletta Małysz, pani Elżbieta Sobótko, pani Małgorzata Lewczuk, pan Krzysztof Biżek, pani Urszula Wiechnik i pani Anna Targońska. Premiera spektaklu odbyła się 5 czerwca 2014 r. w Janowskim Ośrodku Kultury, a dnia 6 czerwca 2014 r. spektakl obejrżeli w ramach Dni Otwartych Gimnazjum uczniowie klas szóstych janowskiej szkoły podstawowej.

Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom, które przyczyniły się do powstania tak pięknego widowiska, a przede wszystkim rodzicom za pomoc w przygotowaniu strojów teatralnych.

Autorzy przedstawienia

KOTŁY C.O.
Bat-Gaz

Produkcja i Sprzedaż
Tel. 502 255 405
23-300 Janów Lub.
ul. Boh. Poryt. Wzgorza 40C
www.kotlylubelskie.pl

Wyrazy głębokiego współczucia oraz szczerze słowa wsparcia i otuchy

dla **Mieczysława Małka**



z powodu śmierci **Ojca**

składają Burmistrz Janowa Lubelskiego, Radni Rady Miejskiej, Pracownicy Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim

Żonie, Dzieciom, a także Rodzinie zmarłego



Św. Pamięci **Jerzego Pianowskiego**

Radnego I Kadencji Rady Urzędu Miasta i Gminy, Społecznego Burmistrza Janowa Lubelskiego,

najszczerze wyrazy współczucia składają

Burmistrz Janowa Lubelskiego, Radni Rady Miejskiej i Pracownicy Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim.

Zawody Sportowo - Pożarnicze Ochotniczych Straży Pożarnych



W dniu 8 czerwca 2014 r. odbyły się Miejsko – Gminne Zawody Sportowo – Pożarnicze na stadionie w Janowie Lubelskim. W zawodach na 8 jednostek OSP z terenu naszej gminy udział wzięło 7 (brak OSP Łążek). Komisję sędziowską powołał Komendant Powiatowy PSP pod przewodnictwem st. kapitana Tadeusza Dziury. Zawody otworzył Prezes Zarządu Oddziału Miejsko – Gminnego Krzysztof Kołtyś, który przywitał zawodników, sympatyków pożarnictwa i dał sygnał do rozpoczęcia zawodów. Ćwiczenia pożarnicze składały się z konkurencji: musztra, sztafeta 7x50 i ćwiczenia bojowe. Miejsce I – OSP Biała, Miejsce II – ZOSP przy Catterpillar i Fortaco, Miejsce III – OSP Momoty Górne, Miejsce IV – OSP Ujście, Miejsce V – OSP Janów Lubelski, Miejsce VI – OSP Zofianka Górna, Miejsce VII – OSP Momoty Dolne. Jednostki OSP Biała, Zakładowa OSP i Momoty Górne reprezentować będą gminę na zawodach sportowo-pożarniczych 6 lipca 2014 roku w Modliborzycach. Dnia 29 czerwca 2014 roku OSP Biała reprezentowała powiat janowski na zawodach wojewódzkich w Krasnymstawie. Życzymy powodzenia w zawodach.

Tekst: OSP, foto: Jan Machulak



OSP Momoty Górne

Dofinansowanie dla Janowskiego

Projekt dofinansowany ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Janowski Ośrodek Kultury otrzymał dofinansowanie z MKiDN w wysokości 50.000 zł z programu „Rozwój infrastruktury kultury” priorytet „Infrastruktura domów kultury” na : Zakup elementów oświetlenia i nagłośnienia scenicznego dla Janowskiego Ośrodka Kultury. Zakupiliśmy: konsole oświetleniową – cyfrową, mikrofony dynamiczne i pojemnościowe, di-boxy, naświetlacze i reflektory ledowe.

**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.**

OGÓLNOPOLSKI GŁOS PROFILAKTYKI 2014

Już po raz drugi zorganizowane zostały lokalne obchody Ogólnopolskiej Nocy Profilaktyki na terenie Janowa Lubelskiego. Uroczystość naszą uświetnili swoją obecnością Burmistrz Janowa Pan Krzysztof Kołtyś, Przewodnicząca Rady Miejskiej Pani Ewa Janus, Radna Rady Miejskiej Pani Iwona Zezulińska – Sowa, Dyrektor LO im. Bohaterów Porytowego Wzgórza w Janowie Lubelskim, Wicedyrektor Zespołu Szkół Zawodowych Pani Jadwiga Chmiel. Organizatorów reprezentowali; młodszy aspirant Faustyna Łazur oraz Pani Ewa Misztal. Lubelski Kurator Oświaty Pan Krzysztof Babisz w słowach skierowanych do uczestników dał wyraz solidaryzowania się z ideą akcji. Młodzież i dorośli spotkali się w sobotnie, czerwcowe popołudnie, aby wspólnie z ludźmi z innych miast zmanifestować przeciwko narkotekom, alkoholowi i przemocy oraz obojętności na drugiego człowieka. Punktualnie o godzinie 16.00, wszyscy zebrani zatrzymali się na chwilę w geście „WOLNYCH SERC” dając wyraz ważności działań, które mogą uchronić dzieci i młodzież przed uzależnieniami. c.d. na str. 18

Ćwiczenia: Pożar w Samodzielnym Publicznym Zespole Zakładów Opieki Zdrowotnej w Janowie Lubelskim

W dniu 18 czerwca 2014 roku o godzinie 11 00 na oddziale psychiatrycznym usytuowanym na 4 piętrze Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Janowie Lubelskim wybuchł pożar. W wyniku intensywnego rozwoju pożaru, oddziaływania wysokiej temperatury jak również silnego zadymienia na czwartym piętrze szpitala odciętych zostało dwunastu pacjentów. Dziesięciu pacjentów ewakuował personel oddziału przed przybyciem straży w bezpieczne miejsce. Na miejsce działań przybyły zaalarmowane zastępy z Komendy Powiatowej PSP w Janowie Lubelskim, które przy pomocy podnośnika hydraulicznego ewakuowały czterech najbardziej uszkodzonych i odciętych od dróg ewakuacji pacjentów oddziału. Pozostałym ośmiu uszkodzonych ewakuowali strażacy wykorzystując aparaty ochrony dróg oddechowych oraz sprzęt ratownictwa medycznego. Ewakuowane osoby po wyniesieniu ze strefy zadymienia przekazane zostały zespołom ratownictwa medycznego, które na miejscu w przygotowanym przez strażaków pneumatycznym namiocie ewakuacyjnym prowadziły wstępną segregację rannych i uszkodzonych pacjentów. Jednocześnie wraz z ewakuacją pacjentów oddziału prowadzone były działania gaśnicze. Strażacy sprawili linie gaśnicze na czwarte piętro szpitala. Powyżej opisana sytuacja to tylko ćwiczenia powiatowych służb ratowniczych Krajowego Systemu Ratowniczo Gaśniczego, jakie odbyły się w dniu 18 czerwca 2014 roku na obiekcie Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Janowie Lubelskim. Głównym założeniem ćwiczeń było sprawdzenie koordynacji i zasad współdziałania wszystkich służb ratowniczych powiatu, zweryfikowanie procedur alarmowania i postępowania na wypadek powstania takiego zdarzenia jak pożar obiektu użyteczności publicznej, jakim jest Szpital oraz sprawdzenie zasad i czasu dysponowania jak również stopnia wyszkolenia jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych włączonych do Krajowego Systemu Ratowniczo Gaśniczego.

W ćwiczeniach udział wzięł personel Szpitala wraz kierownictwem, Komenda Powiatowa Policji, Starostwo Powiatowe, uczniowie Liceum Medycznego w Janowie Lubelskim oraz strażacy Komendy Powiatowej PSP i 12 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu powiatu włączonych do Krajowego Systemu Ratowniczo Gaśniczego. Duże wrażenie na uczestnikach ćwiczeń zrobiło wyposażenie w sprzęt specjalistyczny, wyszkolenie strażaków Komendy Powiatowej PSP jak również strażaków OSP. Piękne nowe samochody ratowniczo – gaśnicze, sprzęt jakim dysponują strażacy oraz ich umiejętności



w postępowaniu się tym sprzętem robią wrażenie. Na zakończenie odbyło się podsumowanie ćwiczeń na którym głos zabrał Komendant Powiatowy PSP, Dyrektor Szpitala oraz Starosta Powiatu Janowskiego.

Opracowanie: KP PSP Janów Lubelski, Foto: Jan Machulak

Wspaniały tydzień

Przełom maja i czerwca obfituje w wiele zawodów lekkoatletycznych. Biegi, skoki oraz rzuty, to domena młodych sportowców z Publicznej Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim. 31 maja w Stalowej Woli odbył się Miting lekkoatletyczny połączony z Mistrzostwami Województwa Podkarpackiego Dzieci Starszych, podczas którego pięć medali zdobyli uczniowie PSPZOI Janów Lubelski. Dwukrotnie Wicemistrzem Województwa został Mateusz Rząd (w skoku w dal i w biegu na 300 m.). W pchnięciu kulą Aleksandra Małek została Wicemistrzynią Województwa, a Alicja Łukasiewicz zajęła trzecie miejsce. Brązowy medal w biegu na 300 m. wywalczyła Klaudia Siczek. 4 czerwca odbyło się podsumowanie Finału miejskiego „Czwartków Lekkoatletycznych”. Aż siedemnaścioro uczennic i uczniów z naszej szkoły zajęło miejsca medalowe, a ośmioro z nich: Siczek Klaudia, Rząd Mateusz, Gnat Emilia, Kałduś Jakub, Tylus

Patryk, Sosnówka Karol, Szmidt Aleksandra i Stolarek Wiktoria, uzyskało kwalifikacje do Ogólnopolskiego Finału, który odbył się pod koniec czerwca w Łodzi. Drugi rok z rzędu wspaniały puchar za I miejsce w punktacji zespołowej otrzymała nasza szkoła. 5 czerwca w Lublinie odbyły się Wojewódzkie Igrzyska w sztafetach 4 x 100 m. i sztafecie szwedzkiej (100, 200, 300, 400 m.). Z naszego miasta awans do tych zawodów wywalczyły sobie zespoły dziewcząt (obydwie sztafety) oraz chłopców w sztafecie szwedzkiej. Stojące na bardzo wysokim poziomie zawody dostarczyły nam wiele emocji i radości. Sztafeta 4 x 100 m. dziewcząt w składzie: Piwińska Julia, Gnat Emilia, Siczek Klaudia, Kiszka Kinga, zdobyły srebrne medale, ustanawiając przy tym nowy rekord szkoły.

Gratulujemy młodym sportowcom i ich nauczycielom i życzymy dalszych sukcesów.

R. Boryński



Jak rodzi się potrzeba pomocy drugiemu człowiekowi?

Wywiad z Tomaszem Rzędem – pracownikiem Ośrodka Rewalidacyjno – Wychowawczego w Janowie Lubelskim

„Istnieją, na tym świecie anioły. Są nimi Ci, którzy w ciemne życie innych, wnoszą promień słońca, iskierkę radości z raju i czynią cuda, sami o tym nie wiedząc”. To oni umacniają nas w przekonaniu, że każde dobro, które pochodzi od człowieka wraca do niego ze zdwojoną siłą. Ich praca to nie tylko obowiązek, a często powołanie. Ich obecność sprawia radość, bezpieczeństwo i wnosi w życie innych iskierkę słońca. Praca z dziećmi i młodzieżą o różnym stopniu niepełnosprawności wymaga podjęcia wyzwania. To nie tylko nieustanna praca nad sobą, to praca z ludźmi, którzy potrzebują akceptacji własnej osoby, a jednocześnie zarażają nas radością istnienia. Trzeba przyznać, że nie każdy z nas podjąłby pracę opiekuna w Ośrodku Rewalidacyjno – Wychowawczym, a cóż pomyśleć, gdy takim opiekunem zostaje mężczyzna. Jak rodzi się potrzeba pomocy drugiemu człowiekowi? – odpowiada Tomasz Rząd – pracownik Ośrodka Rewalidacyjno – Wychowawczego w Janowie Lubelskim.

TR – Praca z osobami o różnym stopniu niepełnosprawności, to jak Pani wspominała nieustanna praca nad sobą, to towarzyszenie tym osobom, dzielenie się z nimi ich radością i poszukiwanie możliwości ich spełnienia w środowisku w którym żyją.

DK – To praca, która wymaga cierpliwości i indywidualnego podejścia do każdej osoby?

TR – Tak, ośrodek Rewalidacyjno – Wychowawczy jest miejscem, do którego uczęszczają dzieci i młodzież z różnym stopniem niepełnosprawności, uczestniczą w różnych zajęciach: jak pobudzanie zmysłów w Sali Doświadczania Świata, w zajęciach edukacyjnych, wielozmysłowe poznawanie świata, zajęciach w Sali Integracji Sensorycznej, zajęciach stymulacyjnych, wycieczkach, zabawach ruchowych, zajęciach związanych z rozwijaniem samodzielności, czy zajęciach muzycznych.

DK – Czy można powiedzieć, że ta praca to także wejście na wspólną drogę z taką osobą z zamiarem poczucia wielkiej wiary w jej możliwości?

TR – Oczywiście, że można. Każdy dzień przynosi coś nowego, coś co wywołuje uśmiech u dziecka, a nam pracownikom dodaje energii do dalszej pracy. Ponadto odkrywamy nowe umiejętności naszych wychowanków. W jednej z grup, wychowanek Paweł zaskoczył nas swoim



Ośrodek Rewalidacyjno – Wychowawczy

rozwojem. Okazało się, że osoba, która nigdy nie czytała potrafi rozpoznawać literki. Było to dla nas bardzo miłym zaskoczeniem. W ośrodku dokonujemy szczegółowej diagnozy możliwości dziecka oraz zapewniamy pełne dostosowanie form i metod pracy do zindywidualizowanych potrzeb dziecka.

DK – To znaczy, że zajęcia są przygotowane do potrzeb dziecka?

TR – Tak, każda grupa, a chciałbym zaznaczyć że, w ośrodku jest ich pięć, posiada swój program. Są to grupy, w których jest od 3 do 6 wychowanków. W mojej grupie najstarszej jest Piotr, Maciej i Paweł, o którym wspominałem wcześniej.

DK – Czy praca w ośrodku to pierwsze Pana zetknięcie się z osobami niepełnosprawnymi?

TR – Raczej nie. Wszystko zaczęło się w 2007 roku, kiedy pojechałem na rekolekcje na których zetknąłem się z osobami niepełnosprawnymi. Moje przebywanie z takimi ludźmi wiele mnie nauczyło, może dopowiem, że nauczyło mnie patrzeć na życie moje i innych z innego punktu widzenia. Zauważyłem, że między tymi osobami był pokój, jedność, wspólnota. Proszę zauważyć, że są to osoby, które nigdy raczej nie będą chodź, a były radośniejsze niż my, którzy jesteśmy pełnosprawni. Uważam, że przebywając z taką osobą, więcej otrzymujemy, niż dajemy.

DK – Dajemy naszą obecność, wsparcie, zrozumienie, serce, a otrzymujemy?

TR – Szczery uśmiech dziecka. Przebywanie i praca z takimi osobami dają mi siłę, wiarę i świadomość, że mogę im pomóc, że to co robię służy dobru drugiego człowieka.

DK – Zatem powróćmy do pytania – jak rodzi się potrzeba pomocy drugiemu człowiekowi?

TR – Moja narodziła się wiele lat temu, o czym mówiłem wcześniej, a została pogłębiona podczas pracy w Domu Pomocy Społecznej „BARKA” im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim. Byłem tam wolontariuszem, pod moją opieką miałem starszą samotną osobę. Będąc wolontariuszem w DPS, uczestniczyłem w różnych spotkaniach mieszkańców o charakterze integracyjnym. Przebywanie z nimi, świadomość, że mogę czuć się potrzebny, a przede wszystkim, że moja obecność daje innym radość, sprawiło mi wielką przyjemność.

DK – Praca w takim ośrodku, mowa o rewalidacyjno – wychowawczym to także kształtowanie samego siebie?

TR – Tak. Ważna jest tutaj postawa serca, ważne jest podejście do takiej osoby, która „skrywa w sobie” naprawdę wiele możliwości. Chciałbym tu podkreślić, że te dzieci są bardzo otwarte na obecność drugiej osoby. Np. kiedy nie widzimy się przez jakiś czas, dostrzegam ich radość ze spotkania, ich entuzjazm. Wiele pozytywnej energii wnoszą np. zabawy taneczne, spotkania integracyjne. Zajęcia, jakie organizujemy, „wyciągają” wiele cech dziecka, jakie w nich drzemią nawet przez wiele lat.

DK – W ośrodku pracuje trzech mężczyzn. Dwóch opiekunów i jeden wychowawca. Pan i Pan Łukasz Piecyk to opiekunowie dwóch różnych grup. Natomiast Pan Tomasz Flis jest wychowawcą. Moje pytanie wiąże się z Pana „powołaniem do pracy z ludźmi w takim ośrodku”.

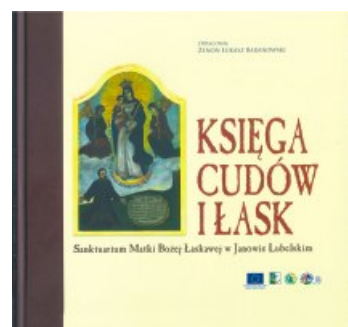
TR – Jakoś nie wyobrażam sobie swojej osoby w innym miejscu pracy.

Gdy słucham wypowiedzi Pana Tomasza i patrzę na wychowanków Ośrodka Rewalidacyjno – Wychowawczego, przypomina mi się pewna piosenka, której treść myślę, że stanowiłaby dobrą puentę na zakończenie „mówię sobie siłę masz i nie przegraj, wygraj – grasz, ale w pokonanie siebie (...) chcę, potrafię, wzniosę się, udowodnię, że można lepiej”.

Życzę sukcesów w pracy zawodowej i dziękuję za rozmowę.

Dorota Kozdra

Ukazała się „Księga Cudów i Łask” Janowskiego Sanktuarium



Janowskie Stowarzyszenie Regionalne przygotowało nowość wydawniczą, pt.: „Księga Cudów i Łask Sanktuarium Matki Bożej Łaskawej w Janowie Lubelskim” w opracowaniu pana Zenona Baranowskiego. Wydana w pięknej szacie graficznej, wzbogacona sporą ilością zdjęć archiwalnych

i współczesnych, jest ona wyjątkowa wśród innych publikacji na ten temat z uwagi na sięgnięcie do źródeł, czyli spisanych od 1670 r. łask, doznanych za wstawiennictwem Matki Bożej Łaskawej. Istniały już wcześniej zamysły wydania podobnego zbioru na podstawie sporządzonej przez dominikanów „Liber Miraculorum”, potem jej kolejnych odpisów. Ostatecznie, proponujemy czytelnikowi

pozycję w oparciu o „Księgę cudów, które ukazywały się od 1645 r. w Janowie Lubelskim, gdzie obecnie klasztor stoi” z Archiwum Parafii św. Jana Chrzciciela z uwzględnieniem wcześniejszych zapisów. Każdy będzie mógł zapoznać się z wiernym przekazem historii objawień i łask tu doznawanych, z wyszczególnieniem nazwisk ludzi i okoliczności, których dotyczyły. Narracja, prowadzona w języku staropolskim, ubogą pierwszą część książki, na którą składają się opisy cudów oraz pieśni i wiersze Maryjne. W drugiej części znajdują się obszerny materiał, dotyczący dziejów kultu Matki Bożej w Janowie Lubelskim. Być może części społeczeństwa temat publikacji wyda się niepopularny, jednak uważna lektura z pewnością zmieni spojrzenie na niby znaną nam lokalną historię i mam nadzieję zachęci do głębszej refleksji, rozbudzając również ciekawość. Lektura niewątpliwie wpisuje się w kierunek działań Janowskiego Stowarzyszenia Regionalnego, które przede wszystkim stara się ożywiać historię lokalną i przywracać pamięć o niej. Informujemy również, iż rozpoczęła się

realizacja projektu JSR z dofinansowaniem Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego, dotyczącego renowacji 6 zabytkowych nagrobków na cmentarzu parafialnym w Janowie Lubelskim.



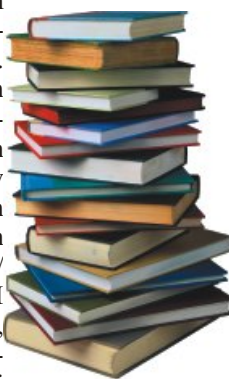
Członkowie stowarzyszenia – tradycyjnie, jak w poprzednich latach, w dniach poprzedzających czerwcowe odpusty parafialne w Sanktuarium Matki Bożej Łaskawej Różańcowej, przeprowadzili zbiórkę publiczną na ten cel przed Mszą Św. na cmentarzu, tj. dnia 21 czerwca br.

Zachęcamy wszystkich do zapoznania się z naszymi wydawnictwami i wsparcia realizacji projektu renowacji starych grobów przez zakup cegiełek. Osoby zainteresowane mogą dzwonić na nr telefonu 506 942 261.

Jolanta Dąbek

Dofinansowanie zakupu podręczników w ramach Rządowego programu pomocy uczniom „WYPRAWKA SZKOLNA 2014/2015”

Zgodnie z projektem rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 maja 2014 r. w sprawie szczegółowych warunków udzielania pomocy finansowej uczniom na zakup podręczników i materiałów edukacyjnych uczniom rozpoczynającym w roku szkolnym 2014 / 2015 naukę w klasach II, III i VI szkoły podstawowej, klasie III szkoły ponadgimnazjalnej (zasadniczej szkoły zawodowej, liceum ogólnokształcącego i technikum) przysługującej w formie dofinansowania zakupu podręczników do kształcenia ogólnego. Wnioski



o przyznanie dofinansowania zakupu podręczników należy składać do dyrektora szkoły, do której uczeń uczęszczał w roku szkolnym 2014 / 2015 sukcesywnie najpóźniej do dnia 5 września 2014 r. Szczegółowe informacje i wnioski są do pobrania w szkołach, do których uczniowie będą uczęszczać w roku szkolnym 2014 / 2015 oraz na stronie internetowej:

www.zosipjanowlubelski.bip.lubelskie.pl

Zakład Obsługi Szkół i Przedszkoli w Janowie Lubelskim



Foto: Archiwum KRON

GAZETA JANOWSKA

Adres redakcji:

(Pływalnia Otylia)
ul. ks. Skorupki 9,
pok. nr 3
tel: (015) 87-25-108
www.janowlubelski.pl
e-mail: gazetajanowska@janowlubelski.pl

Numer redagowany przez zespół:

Red. nac.: Jan Machulak,
Red. dr Dorota Kozdra
Skład: Robert Michalek
Korekta: Anna Jaremek
Wydawcy: Urząd Miejski
Druk: Echo Media
w Tarnobrzegu
Fot, Rys: Archiwum, Internet.

Cennik reklam i ogłoszeń:

- cała strona - 480 zł;
- 1/2 strony - 240 zł;
- 1/4 strony - 120 zł;
- 1/8 strony - 60 zł;
- 1/16 strony - 30 zł;
- ogłoszenia drobne bezpłatnie.
Do cen reklam i ogłoszeń prosimy doliczyć 23% VAT

Redakcja nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń.

Anonimów nie publikujemy. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy.

Zastrzegamy sobie prawo skracania i adjustacji tekstów oraz zmiany ich tytułów.

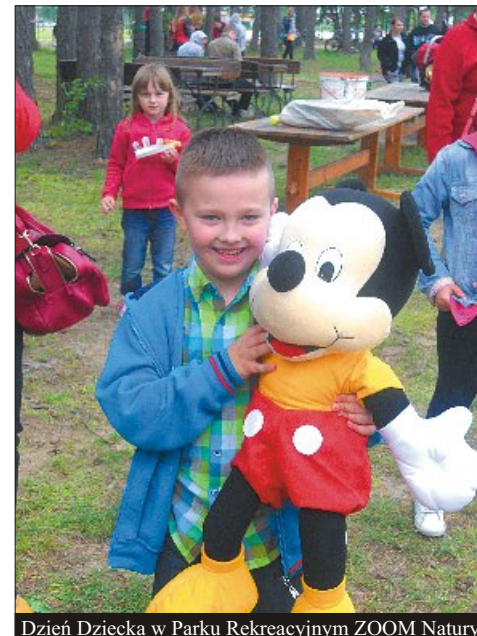
„Morze szumi w muszelkach dłoni twych...” - Dzień Dziecka 2014

Pierwsze kroczki, a wcześniej pierwsze łyzy i uśmiech. Pierwsze słowa... mama, tata. Radość nie do opisania. Małe szczęścia. Wszystkie dzieci świata... wszystkie są wyjątkowe. Pierwsze urodziny. Przyjście na świat, takie małe „perelki”. Patrzymy jak budzi się każdego ranka i zasypia każdego wieczoru. Patrzymy jak na naszych oczach dorasta i poznaje świat. Tak niewiele trzeba, aby uszczęśliwić tę „małą istotę”. Dla jednego będzie to wymarzony prezent, dla drugiego drobny upominek, a jeszcze dla innego po prostu obecność rodziców. „Mamo weź mnie za rękę i prowadź mnie” – śpiewa Majka Jeżowska. W tej samej piosence, artystka zaznacza „los nam pisze na dłoniach drogi swe, otwórz mapę życia i czytaj. Są tam rzeki przyjaźni i mosty serc, są doliny cierpienia i wzgórze cienia. Te same dłonie pielęgnują broń, te same biegną na spotkanie z łąką”. „Są tam rzeki przyjaźni i mosty serc”... jest Dzień Dziecka. Radość i wiele pozytywnej energii nieustannie towarzyszyły dzieciom, które uczestniczyły w pikniku rodzinnym zorganizowanym dnia 1 czerwca br. przez Zespół Szkół w Białej. Spotkanie odbyło się pod hasłem „Mama, tata i ja bawimy się i uczymy razem”. Prezentacja umiejętności artystycznych, jak i zabaw sportowo – integracyjnych wypełniły tegoroczne obchody tego święta, które odbyły się pod czujnym okiem dyrektora szkoły Aliny Ulanowskiej. Gdy na boisku przy Zespole Szkół w Białej, dzieci sprawdziły swoje umiejętności wokalne, nad zalewem Janowskim w Parku Rekreacji Zoom Natury mogli sprawdzić swoje umiejętności fizyczne i artystyczne. Liczne konkursy z cennymi nagrodami zainteresowały nie tylko tych najmłodszych.

O oprawę muzyczną zadbał zespół „Kleszcze” z Publicznej Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim. To wyjątkowe spotkanie poprowadził Łukasz Drewniak - Dyrektor Janowskiego Ośrodka Kultury, a zostało zorganizowane przez JOK wspólnie ze Spółką „Zalew”. Natomiast wcześniej 30 maja br. miał miejsce Dzień Dziecka zorganizowany dla uczniów ze Szkoły



Dzień Dziecka w Komendzie Powiatowej Policji



Dzień Dziecka w Parku Rekreacyjnym ZOOM Natury



Zespół Szkół w Białej

Podstawowej z Momot Górnych w gospodarstwie agroturystycznym Pana Mirosława Powęzki. W przygotowaniu tego wyjątkowego dnia udział wzięli pracownicy Ośrodka Pomocy Społecznej w Janowie Lubelskim, a spotkanie odbyło się dzięki finansowemu wsparciu Burmistrza Janowa Lubelskiego. W sobotni dzień 31 maja br. odbył się osiedlowy Dzień Dziecka Zaolszyniak. Na boisku przy ul. Podlipie na dzieci czekało wiele interesujących atrakcji. Gry i zabawy zręcznościowe oraz liczne konkursy z nagrodami pozostaną miłym wspomnieniem dla wszystkich uczestniczących w tym wyjątkowym spotkaniu. Nadmienimy, że głównym organizatorem imprezy była Akcja Katolicka w Janowie Lubelskim. Tego

samego dnia na Krytej Pływalni „Otylia”, dzieci do lat 18 miały do dyspozycji wszystkie atrakcje pływalni z pięćdziesiąt procentową zniżką. Natomiast już następnego dnia tj. 2 czerwca Komenda Powiatowa Policji w Janowie Lubelskim zorganizowała dzień otwarty z okazji Dnia Dziecka dla uczniów ze Szkoły Podstawowej. Pięknym zwieńczeniem tego święta było zorganizowanie już po raz kolejny przez Stowarzyszenie Rodziców, Opiekunów i Przyjaciół Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej „Wawrzynek” w Janowie Lubelskim z okazji Dnia Dziecka pikniku integracyjnego. To spotkanie odbyło się 4 czerwca br. w Publicznym Gimnazjum w Janowie Lubelskim.

Dorota Kozdra



Park Rekreacyjny ZOOM Natury



Dzień Dziecka Zaolszyniak



Park Rekreacyjny ZOOM Natury



Dzień Dziecka Zaolszyniak



Zespół Szkół w Białej



Park Rekreacyjny ZOOM Natury



Dzień Dziecka w Momotach Górnych

Atrakcyjne oferty sprzedaży nieruchomości gminnych już wkrótce...

Gmina Janów Lubelski przygotowuje ofertę nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, położonych w kompleksie rekreacyjno - wypoczynkowym „nad zalewem” w sąsiedztwie Parku Rekreacji ZOOM Natury w Janowie Lubelskim.

W trybie przetargów ustnych nieograniczonych planuje się sprzedaż do zbycia między innymi n/w działki nr:

- 2129/5 o pow. 1,0514 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy ekstensywnych form usług turystyki i wypoczynku,
- 2129/8 o pow. 0,1875 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej,
- 2129/9 o pow. 0,1630 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej,
- 2129/10 o pow. 0,2274 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej,
- 2129/13 o pow. 0,1684 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej,
- 2129/14 o pow. 0,1736 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej,
- 2129/15 o pow. 0,1497 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej,
- 2129/16 o pow. 0,2318 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej,
- 2129/17 o pow. 0,1548 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej,
- 2129/18 o pow. 0,2446 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie usług turystyki i wypoczynku,
- 2129/24 o pow. 0,1372 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej,

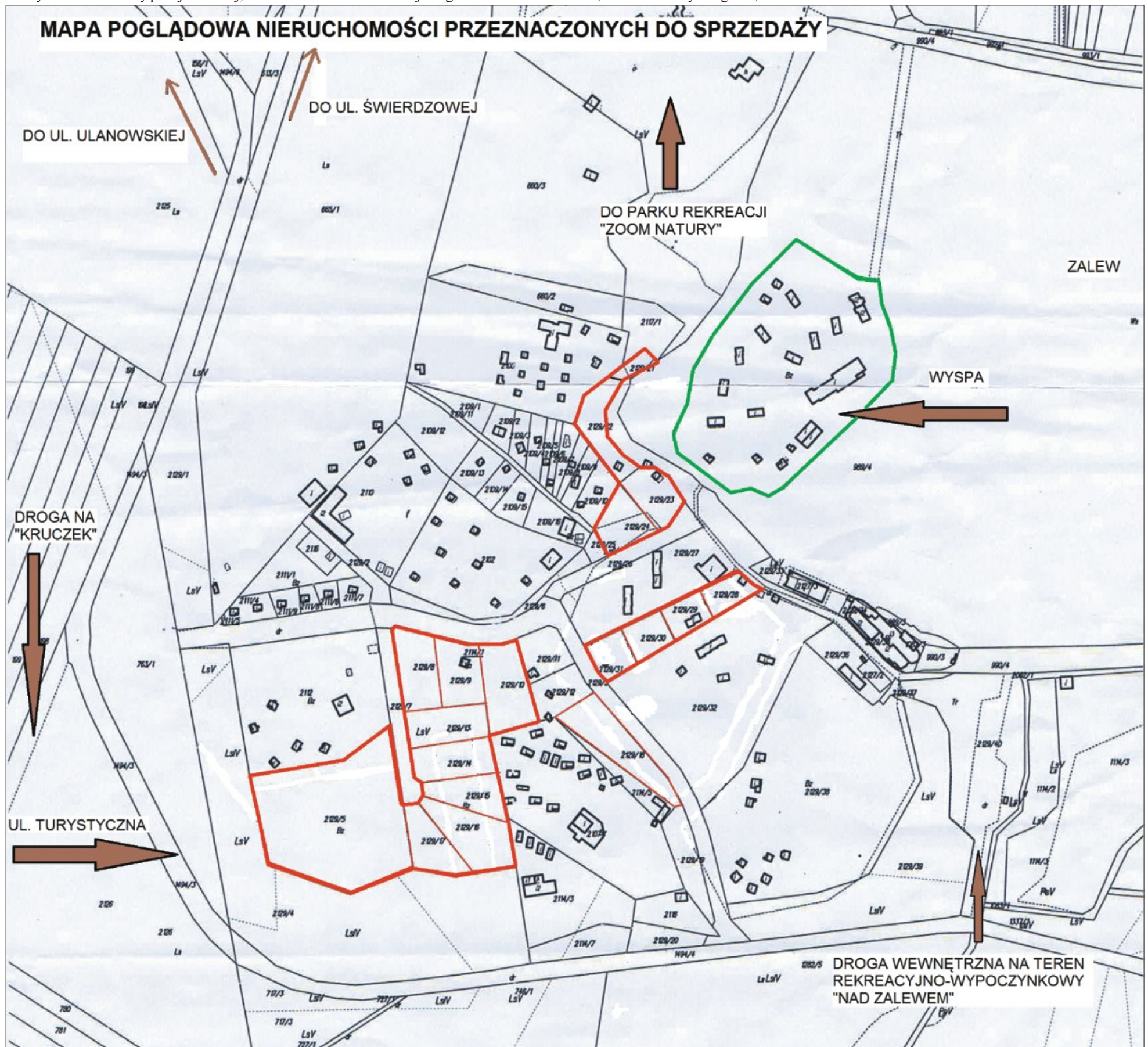
- 2129/28 o pow. 0,0821 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy usług nieuciążliwych, w tym handlu i gastronomii,
- 2129/29 o pow. 0,0855 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy usług nieuciążliwych, w tym handlu i gastronomii,
- 2129/30 o pow. 0,0933 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy usług nieuciążliwych, w tym handlu i gastronomii,
- 2129/31 o pow. 0,0939 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie zabudowy usług nieuciążliwych, w tym handlu i gastronomii,
- 124/7 o pow. 1,4363 ha, z przeznaczeniem na realizację i utrzymanie usług rekreacyjnych i rozrywkowych,
- nieruchomość składającą się z działek nr 2129/21 nr 2129/22 i nr 2129/23 o pow. ogólnej 0,3259 ha z przeznaczeniem w części nieruchomości stanowiącej działkę nr 2129/21, na realizację i utrzymanie zabudowy ekstensywnych form usług turystyki i wypoczynku, w części nieruchomości stanowiącej działkę nr 2129/22, na realizację i utrzymanie zabudowy usług nieuciążliwych, w tym handlu i gastronomii, natomiast w części nieruchomości stanowiącej działkę nr 2129/23, na realizację i utrzymanie zabudowy pensjonatowej.

Pierwsze ogłoszenia o przetargach na sprzedaż w/w nieruchomości przewiduje się już w lipcu 2014 r. Szczegółowe informacje dotyczące sprzedaży, położenia czy też przeznaczenia nieruchomości będzie można uzyskać w Referacie Gospodarki Przestrzennej i Gruntami Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim, ul. Jana Zamojskiego 59,



pokój nr 22 lub telefonicznie tel. nr 15/ 87 24 316, 15/ 87 24 673.

Ogłoszenia o przetargach zostaną podane do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie ich na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim www.janowlubelski.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej <http://umjanowlubelski.bip.lubelskie.pl/> w prasie oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim.



Raport z działalności Gminy za 2013 r.

RADA MIEJSKA

Przewodnicząca Rady: Ewa Janus,
V-ce Przewodniczący: Ryszard Majkowski,
Radni: Grzegórski Marian, Jarosz Henryk, Kaproń Roman, Kaproń Tomasz, Łukasik Andrzej, Miś Eugeniusz, Pawlos Roman, Startek Bogdan, Tomczyk Marek, Tryka Lidia, Wasilewski Ryszard, Wronka Lech, Zezulińska – Sowa Iwona.

W roku 2013 Rada Miejska odbyła 10 posiedzeń sesji, na których podjęto 73 uchwały, w tym 18 uchwał z zakresu prawa miejscowego, podlegających publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego. Do ważniejszych dokumentów, jakie przyjęła

Rada zaliczyć należy uchwały w sprawie: budżetu gminy na 2013 rok, gospodarowania odpadami w gminie, ustalenia regulaminu korzystania z ogólnodostępnych terenów rekreacyjnych na Zalewem w Janowie Lubelskim, powołania skarbnika gminy, emisji

obligacji, określenia dworców i przystanków komunikacyjnych na obszarze Janowa Lubelskiego, których właścicielem jest Gmina Janów Lubelski oraz warunków, zasad i stawek opłat za korzystanie z nich przez operatorów i przewoźników oraz uchwała w/s przystąpienia do opracowania i wdrażania Planu gospodarki niskoemisyjnej.

Komisje Rady Miejskiej pracowały na podstawie przyjętych planów pracy na 2013 rok:

Komisja Oświaty, Kultury, Sportu, Spraw Społecznych i Bezpieczeństwa Publicznego odbyła 7 posiedzeń, Komisja Gospodarki Komunalnej, Przestrzennej, Gruntami, Rolnictwa i Leśnictwa obradowała w 2013 roku 12 razy, Komisja Finansów i Rozwoju Gospodarczego odbyła 11 posiedzeń, Komisja Rewizyjna obradowała na 9 posiedzeniach, w tym były 3 posiedzenia wyjazdowe w jednostkach organizacyjnych gminy: Publiczne Samorządowe Przedszkole z Oddziałami Integracyjnym Nr 1, Publiczne Samorządowe Przedszkole nr 3, Zakład Gospodarki komunalnej. Frekwencja na posiedzeniach Rady Miejskiej wyniosła 98%.



GMINA W LICZBACH

Liczba mieszkańców Gminy na koniec 2013 r. - 16 282. Migracje ludności ogółem: zameldowania 208, wymeldowania 252, wydane zaświadczenia 616, wydane dowody osobiste 1377. Osiem jednostek OSP brało udział w 48 akcjach ratowniczo – pożarniczych. W 2013 r. sporządzono 295 aktów urodzenia, 123 akty małżeństwa, 379 aktów zgonu. Wydano 86 zaświadczeń do zawarcia małżeństwa konkordatowego, 7 zaświadczeń do zawarcia małżeństwa za granicą, 132 decyzje administracyjne w sprawach sprostowania aktów, o zmianie imienia i nazwiska, transkrypcji aktów zagranicznych, skrócenia terminu na zawarcie małżeństwa. Wydano 8515 odpisów skróconych, wielojęzycznych i zupełnych. Ponadto jak każdego roku zorganizowano uroczystość wręczenia medalu „Za długoletnie pożycie małżeńskie” dla 56 par.

WYKONANIE FUNDUSZU SOŁECKIEGO W 2013 r.

BIALA I:

Utrzymanie Centrum Kulturalno-Rekreacyjnego: 9 999,01, Remont dróg polnych :4 920,00, Utwardzenie drogi: 7 164,75.

BIALA II: Remont dróg polnych: 6 107,00, Budowa oświetlenia przy moście w Białej: 4 500,00, Utrzymanie Centrum Kulturalno-Rekreacyjnego: 4 998,04, Remont schodów przy szkole: 2 242,06.

ŁĄŻEK: Zakup wyposażenia do remizy OSP: 4 691,42, Remont dwu wiat przystankowych: 5 500,00, Oczyszczanie rowów melioracyjnych: 4 993,80.

MOMOTY DOLNE: Zakup wyposażenia do remizy strażackiej: 9 998,00.

MOMOTY GÓRNE: Zakup kostki na budowę parkingu: 13 236,03.

RUDA: Remont ul. Sowy Visa oraz zakup urządzeń na plac zabaw: 2 800,00.

UJŚCIE- KISZKI-SZEWCE: Remont dróg w sołectwie: 12 300,00.

ZOFIANKA GÓRNA: Prace geodezyjne na ul. Brzozowej, zakup oleju opałowego oraz materiałów do remizy OSP: 10 995,60.

ŁĄCZNIE NA REALIZACJĘ ZADAŃ PRZEWIDZIANYCH W RAMACH FUNDUSZU SOŁECKIEGO GMINA WYDATKOWAŁA KWOTĘ:
104 445, 71 zł.

BUDŻET GMINY JANÓW LUBELSKI ZA 2013 ROK

Dochody budżetu gminy za 2013 rok: 46 802 908,86 zł

Dochody gromadzone przez gminę samodzielnie:

Podatki i opłaty: 6 758 488,43 zł
 - podatek rolny, leśny,
 - podatek od nieruchomości,
 - itp.

Dochody z majątku gminy:
 1 278 298,83 zł
 - wpływy za zarząd,
 - wieczyste użytkowanie nieruchomości,
 - dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych, wpływy ze sprzedaży składników majątkowych.

Różne opłaty: 704 764,73 zł

Dochody, które gmina otrzymuje z budżetu państwa:

Subwencje: 12 891 317,19 zł
 - część oświatowa – 9 713 179 zł
 - część wyrównawcza i równoważąca – 3 145 143 zł
 - inne – 32 995,19 zł

Dotacje na zadania własne gminy: 3 212 857,33 zł

Udział w podatkach stanowiących dochody z budżetu państwa: 7 510 302,18 zł
 - podatek dochodowy os osób fizycznych,
 - podatek dochodowy od osób prawnych.

Dotacje na zadania zlecone gminie: 4 508 183,27 zł

Środki finansowe Unii Europejskiej: 8 579 643,53 zł

Pozostałe dochody: 1 359 053,37 zł

Wydatki budżetu gminy za 2013 rok: 47 259 424,96 zł

z czego 20,4% to wydatki majątkowe: 12 193 203,70 zł

Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa: 530 986,50 zł

Wydatki na turystykę, kulturę fizyczną i sport: 7 642 510,37 zł

Wydatki na drogi: 783 835,24 zł

Wydatki na zwalczanie narkomanii, przeciwdziałanie alkoholizmowi w gminie: 291 429,77 zł

Wydatki na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska: 7 369 134,23 zł
 - wydatki inwestycyjne – 5 282 903,36 zł
 - gospodarka odpadami – 576 207,71 zł
 - oczyszczanie miasta i wsi – 574 900,87 zł
 - utrzymanie zieleni – 147 209,44 zł
 - oświetlenie w gminie – 574 779,08 zł
 - pozostałe wydatki – 213 133,77 zł

Wydatki na kulturę i ochronę dziedzictwa narodowego: 1 013 000 zł

Gospodarka mieszkaniowa, gosp. gruntami i nieruchomościami, plany zagospodarowania przestrzennego: 188 170,90 zł

Wydatki związane z obsługą długu: 393 902,44 zł

Wydatki na pomoc społeczną: 8 503 245,57 zł

Wydatki na oświatę i wychowanie oraz opiekę edukacyjną i wychowawczą: 16 660 905,64 zł
 - utrzymanie szkół i przedszkoli w gminie,
 - utrzymanie świetlic, stołówek szkolnych,
 - realizacja projektu.

Pozostałe wydatki: 218 465,30 zł

Administracja publiczna: 3 663 839 zł

Raport z działalności Gminy za 2013 r.

INWESTYCJE

Inwestycje dofinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.

Budowa Parku Rekreacji „Zoom Natury” nad zalewem w Janowie Lubelskim. Całkowita wartość projektu: 21 329 749,46 zł, w tym udział środków: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: 13 960 058,20 zł, Budżet gminy: 7 369 691,26 zł, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej: 20 000,00 zł, Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej: 1 036 241,00 zł

Kontynuacja rewitalizacji historycznego centrum Janowa Lubelskiego pod kątem wprowadzenia nowych funkcji kulturalnych wraz z rewitalizacją przestrzeni i budynków osiedla wielorodzinnego. Całkowite nakłady: 8 590 208,99 zł, w tym: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: 5 851 168,24 zł oraz środki własne: 2 739 040,75 zł. Projekt zrealizowany został w ramach wspólnego przedsięwzięcia gminy Janów Lubelski, Parafii Rzymsko-Katolickiej Św. Jana Chrzciciela oraz Janowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.



Inwestycje dofinansowane z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju obszarów Wiejskich w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Remont połączone z modernizacją świetlicy wiejskiej w Łążku Ordynackim. Całkowite nakłady: 69 231,67 zł, w tym: Europejski Fundusz Rolny: 15 771,85 zł i środki własne: 53 459,82 zł.



Ponadto w 2013r. Gmina wykonała dokumentacje projektowe Sieć kanalizacji sanitarnej w ulicy Ulanowskiej, Sieć wodociągowa w msc. Jonaki, Sieć wod.-kan. w ulicy Zakątnej, Sieć wod.-kan. w ulicy Partyzantów i Ochotników Węgarskich.

Pozostałe inwestycje wykonane w 2013 r. to: Remont ulicy Polnej po przebudowie kanalizacji: 15 252,00 zł. Opracowanie dokumentacji technicznej - kanalizacji sanitarnej w ul. Podlipie,

ul. Stokowej, ul. Kamiennej, części ul. Białskiej oraz Białej Pierwszej i Drugiej: 67 527,00 zł. Projekt wykonania przydomowych oczyszczalni ścieków dla gospodarstw domowych miejscowości: Łążek Ordynacki, Momoty Górne i Momoty Dolne, Kiszki, Pikule, Szewce, Jonaki, Szklarnia, Ujście: 56 144,00 zł. Koncepcja odwodnienia osiedla Przyborowie i Południe: 12 177,00 zł. Koncepcja na zagospodarowanie skweru starego rynku Janowa Lubelskiego: 24 600,00 zł. Gmina Janów Lubelski nieustannie pozyskuje zewnętrzne dofinansowania ze środków Unii Europejskiej na realizację inwestycji, które podnoszą jakość życia mieszkańców. **W 2013r. złożone zostały następujące wnioski na dofinansowanie: Wniosek na wykonanie dokumentacji pt. „Plan gospodarki niskoemisyjnej Gminy Janów Lubelski” na wartość 64 575,00 zł w tym dofinansowanie z Unii Europejskiej 54 888,75 zł w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007-2013,**

Projekt pt. „Adaptacja poddasza użytkowego z przeznaczeniem na Centrum Tworzenia Marki Turystycznej - „CTMT” w msc. Biała II” o wartości 570 263,26 zł, w tym dofinansowanie z Unii Europejskiej 330 600,00 zł w ramach działania Odnowa i Rozwój Wsi, w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Projekt pt. „Stworzenie poprzez prace adaptacyjne Centrum Certyfikacji Wyrobów Regionalnych w msc. Momoty Dolne” na wartość 153 077,56 zł, w tym dofinansowanie z Unii Europejskiej 122 462,00 zł w ramach działania Odnowa i Rozwój Wsi, w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, Projekt pt. „Kontynuacja kompleksowej gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Janów Lubelski etap IV” na wartość 3 448 389,73 zł w tym dofinansowanie z Unii Europejskiej 2 931 131,27 zł w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (ulice Podlipie, Polna i Zakątna).

JANOWSKA STREFA INWESTYCYJNA BOROWNICA

Janowska Strefa Inwestycyjna „Borownica” została utworzona w 2002 roku w celu rozwoju przedsiębiorczości i tworzenia nowych miejsc pracy dla naszych mieszkańców. W 2010 roku, dzięki środkom unijnym, udało się uzbroić ponad 50 ha terenów inwestycyjnych. Utworzono Punkt Obsługi Inwestora, który współpracuje z wieloma instytucjami z naszego regionu po to, aby inwestor był obsługiwany kompleksowo. Janów Lubelski jest punktem zainteresowania szczególnie inwestorów z branży drzewnej oraz rolno - spożywczej,

dlatego do nich przede wszystkim kierujemy naszą ofertę. Obecnie jesteśmy jedną z najlepiej przygotowanych do obsługi inwestora gmin w Polsce Wschodniej, co potwierdzają liczne certyfikaty i nagrody, m.in. nagroda „Grunt na medal 2012” przyznawana przez Polską Agencję Informacji i Inwestycji Zagranicznych. W minionym roku pozyskano nowego inwestora Alucrom (docelowo 50 miejsc pracy). Wierzymy, że nasze wspólne wysiłki zostaną nagrodzone skutkując powstaniem nowych miejsc pracy.



- 770 → ofert inwestycyjnych w JSI „Borownica” wysłanych e-mailem do potencjalnych inwestorów z całej Polski
- 700 → firm znalazło się w utworzonej bazie pod wysyłkę ofert inwestycyjnych w branży turystycznej nad zalewem z województw: mazowieckiego, podkarpackiego, świętokrzyskiego, lubelskiego i małopolskiego
- 15 → kart obsługi inwestora (nowych, potencjalnych inwestorów) założonych w 2013 r. (łącznie odbyło się kilkadziesiąt spotkań bezpośrednich z potencjalnymi inwestorami);
- 1 → Konwent Rozwoju Gminy odbył się w 2013 r., poświęcony miejscowym planom zagospodarowania przestrzennego Gminy Janów Lubelski (w tym dotyczącym nowych terenów inwestycyjnych nad Zalewem oraz zmianom zapisów planu w obszarze Janowskiej Strefy Inwestycyjnej „Borownica”), systemowi gospodarki odpadami na terenie gminy, planom inwestycyjnym na rok 2013 oraz planom powołania Rady ds. Rozwoju Gospodarczego.
- 4 → spotkania branżowe: 1 z branżą tekstylną i 3 z branżą turystyczną (poświęcone m.in. marce turystycznej, produktom sieciowym, wspólnym działaniom promocyjnym przez cały rok, rozbudowie zakładki „Dla turystów” na portalu miejskim, kalendarzowi imprez, organizacji wspólnej gry terenowej, turystyce kwalifikowanej itp.)
- 3913 → wyświetleń ofert inwestycyjnych opublikowanych na portalu terenyinwestycyjne.info

ARCHITEKTURA I ZAGOSPODAROWANIE PRZESTRZENNE

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenów turystyczno-rekreacyjnych nad Zalewem w Janowie Lubelskim wszedł w życie po publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego 15 stycznia 2013 r. Plan został uchwalony przez Radę Miejską Uchwałą z dnia 21 listopada 2012 Nr XXVII/164/12. W 2013r. prowadzono procedurę sporządzania dokumentów planistycznych miasta i gminy Janów Lubelski rozpoczętą uchwałami Rady Miejskiej z 2012 r. Nowe plany miejscowe ustalają przeznaczenie poszczególnych terenów, wyznaczają nowe tereny zabudowy mieszkaniowej, między innymi na Wschodzie, Zaolszynie i Przyborowiu, gdzie zakłada się wydzielenie nowych działek i dróg osiedlowych w drodze scalenia gruntów. Plany będą możliwie najszerzej uwzględniały aktualne potrzeby i wnioski właścicieli gruntów, ułatwią przygotowanie projektów inwestycji czy też podziały nieruchomości. Plan zagospodarowania przestrzennego dotyczy: zmiany Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego, zmiany MPZP Gminy, nowych miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla Miasta: Stare Centrum, Nowe Centrum, Wschód, Przyborowie, Zaolszynie/ Ruda, Południe - Ogrody, Obrówka/Kompleks Leśny.

W minionym roku opracowano koncepcję architektoniczną przebudowy dworca autobusowego, w ramach planowanego dokończenia Rewitalizacji Starego Rynku Janowa Lubelskiego. Koncepcja autorstwa pracowni architektonicznej SKUBIK-ART.

Ponadto przygotowano i oddano do użytku, po kilku miesiącach pracy, serwis Internetowy zawierający bazę informacji przestrzennej o Gminie Janów Lubelski,

LINK DO SERWISU:

http://mapy.gis-expert.pl/lubelszczyzna/janow_lubelski_sip

Zorganizowany na zasadzie geoportalu System Informacji Przestrzennej (SIP) zawiera ponad 60 warstw tematycznych, opisujących Gminę z umiejscowieniem zawartości na mapie.

Raport z działalności Gminy za 2013 r.

GOSPODARKA PRZESTRZENNA I GOSPODARKA GRUNTAMI



W 2013r. do Referatu Gospodarki Przestrzennej i Gruntami przyjęto do rozpatrzenia **954 wnioski**, z czego wszczęto **382 postępowania** w oparciu o złożone procedury formalno – prawne. W wyniku tych postępowań wydano **98 decyzji i postanowień administracyjnych** oraz **284 innych dokumentów** (w tym: wypisów i wyrysów z planu, zaświadczeń, opinii, informacji oraz w zakresie przejmowania, sprzedaży, rozgraniczenia, podziałów i przekazywania nieruchomości do korzystania). **Najważniejszym zadaniem minionego roku było zakończenie scalenia i podziału nieruchomości położonych w obrębie ewidencyjnym RUDA w wyniku, którego powstało ok. 71 działek budowlanych.** Zakończono postępowanie umożliwiające pierwszym chętnym realizację rozpoczęcia budowy budynków mieszkalnych. Poniżej przedstawiono Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego gminy Janów Lubelski dla terenu obejmującego zespół zabudowy mieszkaniowej – Ruda /obr. ewid. Ruda/ wskazujący obszar scalony i podzielony na działki w granicach określonych na rysunku planu.

Prowadzone **postępowania w zakresie lokalizacji inwestycji** dotyczyły przede wszystkim funkcji mieszkaniowej, usługowej i infrastruktury technicznej oraz gospodarki mieniem komunalnym. **Nastąpił znaczny wzrost wydanych decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego**, do których z ważniejszych należy zaliczyć między innymi: budowę sieci gazowej ul. Ulanowskiej i ul. Cichej oraz na terenie osiedla „Przyborowie”, budowę sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej w ul. Zakątnej, ul. Partyzantów i ul. Ochotników Węgierskich, budowę oświetlenia drogowego ul. Podlipie, ul. Wiejskiej, ul. Przyborowie, ul. 11 Listopada i ul. Leśnej, rozbudowę budynku biurowego Komendy Powiatowej Policji oraz budynku Środowiskowego Domu Samopomocy, budowę lądowiska dla śmigłowców oraz lokalizację paneli fotowoltaicznych na potrzeby Samodzielnego Publicznego Zespołu Zakładów Opieki Zdrowotnej w Janowie Lubelskim. Ponadto Gmina Janów Lubelski w 2013 roku zbyła w trybie bezprzetargowym i przetargowym oraz przekształciła użytkowanie wieczyste w prawo własności nieruchomości o powierzchni ogółem 1,8361 ha na kwotę **567 091,96 zł**.

OCHRONA ŚRODOWISKA I GOSPODARKA KOMUNALNA

Zadania z zakresu ochrony środowiska realizuje Referat Ochrony Środowiska i Logistyki, który zajmuje się obiektami i urządzeniami, które umożliwiają i ułatwiają funkcjonowanie miasta, a także wpływają na jego wizerunek zewnętrzny. A są to drogi z ich wyposażeniem – oświetleniem i oznakowaniem, tereny zielone – parki, zieleńce z kwietnikami, małą architekturę oraz miejsca pamięci narodowej. Referat nadzoruje również gospodarkę odpadami, prowadzi edukację ekologiczną i zajmuje się sprawami związanymi z ochroną środowiska, a także obronnością, bezpieczeństwem i zarządzaniem kryzysowym.

Najważniejszym zadaniem wykonanym w 2013 r. było wprowadzenie i realizacja nowego systemu gospodarowania odpadami komunalnymi. 1 lipca 2013 r. został wprowadzony nowy system gospodarowania, który był poprzedzony akcjami informacyjnymi oraz konsultacjami społecznymi. Do każdego gospodarstwa domowego w gminie została doręczona deklaracja dotycząca opłaty za odbiór odpadów. Każdy mógł skorzystać z pomocy przedstawiciela urzędu przy wypełnianiu tego druku. Mieszkańcy wykazali się dużą odpowiedzialnością, ponieważ do gminy wpłynęło ok. 3100 deklaracji. Tylko dziewięć gospodarstw domowych nie złożyło deklaracji, w tym przypadku opłata została określona decyzją administracyjną. W wyniku przetargu na odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych, została wyłoniona firma Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Janowie Lubelskim, która będzie świadczyła usługi w okresie od 1 lipca 2013 do 31 grudnia 2015 r. Łączne koszty gospodarowania odpadami w gminie Janów Lubelski w roku 2013 wyniosły **576 208 zł**.

Oświetlenie uliczne. Obecnie na terenie miasta i gminy jest zainstalowanych około 1264 szt. lamp oświetlenia ulicznego, **roczny koszt energii elektrycznej to ok. 550 000 zł.**

Wykonano **projekty oświetlenia ulicznego w gminie Janów Lubelski na kwotę 48 339 zł.**

Zadania związane z utrzymaniem czystości w sezonie zimowym i letnim na terenach komunalnych administrowanych przez Urząd Miejski: sprzątanie parków miejskich i tereny zielonych – **149534,64 zł**, koszenie terenów zielonych – **50 714,10 zł brutto**. Nasadzenia kwiatowe – **67 824,00 zł brutto**. Usuwanie gniazd ptasich z parku miejskiego i parku Misztalec – **6 500,00 zł**. Usuwanie drzew na terenach gminnych – **1 350,00 zł brutto**.



Nasadzenia kwiatowe na rynku



I miejsce ex aequo w kategorii zagroda - Państwo Beata i Roman Startek, Ujście

W ramach edukacji ekologicznej Gmina była współorganizatorem konferencji nt. „Edukacja i ochrona środowiska na ziemi Janowskiej 2013” oraz zorganizowała Konkurs na najładniejszą posesję i zagrodę, którego głównymi celami są: podniesienie walorów estetycznych i wizerunku Gminy, kształtowanie postaw współodpowiedzialności mieszkańców oraz propagowanie działań proekologicznych w zakresie segregacji odpadów i właściwego gospodarowania zielenią. Konkurs jest organizowany od roku 2008.

W 2013 roku wzięło w nim udział 8 uczestników, rozstrzygnięcie nastąpiło podczas Festiwalu Kaszy „GRYCZAKI”, zwycięzcom wręczono cenne nagrody.



I miejsce w kategorii posesja - Ogród Pana Bogdana Szymończyka, Janów Lubelski



I miejsce ex aequo w kategorii zagroda - Państwo Anna i Józef Prężyna, Biała Pierwsza

REMONTY I MODERNIZACJE WYKONANE W 2013 r.



Naprawa skarpy przy ul. Świerdzowej



Udrożnienie rowu melioracyjnego w miejscowości Ujście

⌘ Opracowanie dokumentacji projektowej na przebudowę dróg gminnych na terenie gminy Janów Lubelski z podziałem na następujące zadania:

- **Zadanie nr 1: Przebudowa drogi gminnej nr 108977 ul. Targowej w Janowie Lubelskim wraz z chodnikiem od km 0+000 do km 0+813,18.**
- **Przebudowa drogi gminnej nr 108977 ul. Targowej w miejscowości Ruda gmina Janów Lubelski wraz z chodnikiem od km 0+000 do km 0+621,32.**
- **Przebudowa drogi wewnętrznej bocznej ul. Wojska Polskiego w Janowie Lubelskim o łącznej długości 300,90 m (203,29 + 97,61)**
- **Modernizacja drogi dojazdowej do gruntów rolnych Janów Lubelski - Borownica polegająca na wykonaniu nawierzchni asfaltowej.**
- **Przebudowa drogi gminnej nr 108946 ul. Partyzantów w Janowie Lubelskim. Kwota brutto 25 844,76 zł.**

Opracowanie dokumentacji projektowej na przebudowę parkingów przy blokach mieszkalnych w Janowie Lubelskim przy ul. Wiejskiej nr 30 i 36 wraz z przebudową drogi przeciwpożarowej. Kwota brutto 9 840,00 zł.

Modernizacja drogi dojazdowej do gruntów rolnych Janów Lubelski – Borownica, należącej do gminy Janów Lubelski, polegającej na wykonaniu nawierzchni asfaltowej na odcinku długości 400 mb. Kwota brutto 109 975,04 zł.

Wykonanie remontów cząstkowych nawierzchni ulic i dróg gminnych na terenie gminy Janów Lubelski w roku 2013. Kwota brutto 44 184,80 zł.

Przebudowa chodnika przy ul. Kamiennej. Kwota brutto 68 624,96 zł.

Wymiana podbudowy drogi gminnej ul. Konopnickiej. Kwota brutto 68 919,68 zł.

Przebudowę parkingu przy bloku mieszkalnym przy ul. Wiejskiej nr 30. Kwota brutto 34 692,15 zł.

Wzmocnienia podbudowy z tucznią kamiennego odcinka ul. Polnej. Kwota brutto 8 388,60 zł.

Remont placówki wsparcia dziennego – świetlica środowiskowa Stokrotka w Janowie Lubelskim ul. Bohaterów Porytowego Wzgórza 23. Kwota brutto 32 564,45 zł.

Bieżące naprawy dróg gminnych publicznych (zakup masy bitumicznej, remont i zakup barier ochronnych, itp.) 16 700,00 zł.

Remont dróg polnych (naprawy wyrw dróg polnych po ulewnych deszczach, wywóz żużlu i materiału tuczniowego wraz z wbudowaniem) 25 900,00 zł.

Remont dróg leśnych (odmulenie rowów przydrożnych wraz z oczyszczeniem przepustów, wzmocnienie drogi materiałem budowlanym rozbiórkowym) 12 300,00 zł.

Remont wiat przystankowych oraz zakup nowych 7 000,00 zł.

Zamiatanie mechaniczne jezdni 15 700,00 zł.

Udrożnienie rowu melioracyjnego w miejscowości Ujście - 14760 zł.

Udrożnienie rowu melioracyjnego wokół Zalewu - 12 054,00 zł.

Udrożnienie rowu melioracyjnego Biała I - 1 180,80 zł.

Udrożnienie rowu melioracyjnego w Łątku Ordynackim - 4 993,80 zł.

Oczyszczenie „źródlika i zimnicy” - 9 717,00 zł.

Naprawa skarpy przy ul. Świerdzowej na doprowadzalniku wody do Zalewu 738 zł.

Remonty socjalnych oraz komunalnych lokali mieszkalnych ok. 20 000 zł

Raport z działalności Gminy za 2013 r.

PROMOCJA GMINY JANÓW LUBELSKI



W 2013 roku Gmina Janów Lubelski zrealizowała 2 projekty promocyjne pn. „Organizacja imprezy promocyjnej Zoom Natury – Dni Janowa w Janowie Lubelskim” oraz „Organizacja imprezy promocyjnej Festiwal Kaszy „Gryczaki” w Janowie Lubelskim”.



ANTEK ROKU 2012



W programie imprezy Zoom Natury, na stałe wpisała się tradycja przyznania lokalnego wyróżnienia „Antek Roku”. W 2013 r. kapituła przyznała wyróżnienia „Antek Roku 2012” w następujących kategoriach:

☞ **Człowiek Roku** – Pan Paweł Wiśniewski.

☞ **Promotor Roku** – Parafia p.w. Św. Jana Chrzciciela w Janowie Lubelskim.

☞ **Talent Roku** – Krzysztof Litka – zawodnik JLKS „OLIMP”, Aleksandra Hulak - uczennica klasy szóstej Publicznej Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim, Parafialny Klub Sportowy „Jadwiga”. Wyróżnienia w tej kategorii otrzymali: Bartosz Kiszka - uczeń klasy II Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim, Elżbieta Jakubiec - uczennica Publicznej Szkoły Podstawowej w Białej.

☞ **Wolontariusz Roku** – Pani Zofia Bartoszek. Wyróżnienie w tej kategorii: Pani Agnieszka Kulińska.

☞ **Sponsor Roku** – Pan Stanisław Kozyra „Eska” Przedsiębiorstwo Wielobranżowe

☞ **Firma Roku** – MAKADAN Turystyka i Rekreacja Adam Mak.

NAGRODY I WYRÓŻNIENIA

Szczególnym wyróżnieniem dla Urzędu Miejskiego w Janowie Lubelskim było zajęcie I miejsca w rankingu podsumowującym wydatki samorządów ze środków unijnych w latach 2009-2012 w Polsce wśród miast powiatowych oraz 7. w podsumowaniu wydatków samorządów na infrastrukturę techniczną w latach 2010-2012, które 9 października w Warszawie odebrał Krzysztof Kołtyś – Burmistrz Janowa Lubelskiego. Wręczenie wyróżnień odbyło się podczas uroczystej Gali Inwestorów Samorządowych, która na stałe wpisała się w corocznie organizowane Samorządowe Forum Kapitału i Finansów.

Ponadto dnia 26 maja 2013 roku w Opera Club w Warszawie, odbyła się gala rozstrzygająca konkurs o miano PRZYJACIELA RODZINY, organizowana przez Fundację „Razem Lepiej”. W kategorii „OSOBA PUBLICZNA” tytuł „Przyjaciela Rodziny” i statuetkę łabędzia otrzymał Krzysztof Kołtyś – Burmistrz Janowa Lubelskiego. Zaznaczmy, że konkurs „Przyjaciel Rodziny” jest formą wyróżnienia osób i instytucji, które w sposób szczególnie przyczyniają się do pomocy i rozwiązania wielu kryzysowych sytuacji, a ich postawa moralna i etyczna nie budzi żadnych zastrzeżeń. „PRZYJACIEL RODZINY” to tytuł zobowiązujący na przyszłość, a wręczana wraz z tytułem statuetka „Łabędzia” stanowi o trwałości i bezinteresowności świadczonej pomocy.

Ponadto w minionym roku 2013, Krzysztof Kołtyś – Burmistrz Janowa Lubelskiego zajął piąte miejsce w rankingu „Samorządowy Menedżer Regionu 2012 w województwie lubelskim”. Ranking został przeprowadzony przez Dziennik Puls Biznesu i agencję badawczą TNS Mentor pod patronatem honorowym Ministerstwa Gospodarki i Ministerstwa Rozwoju Regionalnego. Uroczystość miała miejsce 24 kwietnia br. w Lublinie. Wśród kryteriów, którymi kierowali się głoszący, znalazły się m.in.: tempo rozwoju, ilość pozyskanych przez samorząd środków unijnych, wspieranie przedsiębiorczości, konsolidacja społeczności lokalnej, a także budowa i modernizacja obiektów sportowo rekreacyjnych.



WSPÓŁPRACA GMINY Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI I POŻYTKU PUBLICZNEGO

Gmina Janów Lubelski współpracowała z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na podstawie ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie oraz na podstawie Rocznej umowy współpracy, który został uchwalony przez Radę Miejską.

Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu – podpisano 3 umowy na ogólną kwotę 250 000,00 zł. W ramach tego konkursu dotacje otrzymały: Miejski Klub Sportowy Janowianka, Janowski Ludowy Klub Sportowy „OLIMP” i Stowarzyszenie Kultury Fizycznej ESKA Janów Lubelski.

Świadczenie usług opiekuńczych i specjalistycznych usług opiekuńczych – 1 umowa na kwotę 32 000,00 zł. Dotację otrzymał Caritas Diecezji Sandomierskiej.

Duża część przekazywanych dotacji pochodziła ze środków Gminnego Programu Profilaktyki Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii. Dofinansowanie prowadzenia zajęć i programów socjoterapeutycznych w świetlicy socjoterapeutycznej – dofinansowanie działalności świetlicy środowiskowych – podpisano 2 umowy na kwotę 11 000,00 zł. Umowy podpisano z Janowskim Stowarzyszeniem Niesienia Pomocy „HUMANUS”.

Prowadzenie profilaktycznej działalności edukacyjnej w szkołach w zakresie przeciwdziałania problemom alkoholowym, jako element programów psychoprofilaktycznych, tj. pozalekcyjnych zajęć sportowych dla dzieci i młodzieży – podpisano 15 umów na ogólną kwotę 60 000,00 zł. Dotacje otrzymały następujące podmioty:

Stowarzyszenie na Rzecz Ekorozwoju Oświaty i Kultury Wiejskiej „Łązek”, Uczniowski Klub Sportowy „Trójka”, Parafia p. w. Św. Królowej Jadwigi w Janowie Lubelskim, Uczniowski Klub Karate Tradycyjnego, Parafia Rzymsko – Katolicka p. w. św. Jana Chrzciciela w Janowie Lubelskim, Stowarzyszenie Aktywizacji Społecznej „SAS”, Stowarzyszenie Rodziców Opiekunów i Przyjaciół Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej „Wawrzynek”, Stowarzyszenie Kulturalno – Sportowe PEGAZ, Miejski Klub Sportowy JANOWIANKA, Ludowo – Uczniowski Klub Sportowy JAWOR, Klub Żeglarski ZEFIR, Uczniowski Klub Sportowy ATLETIC, Klub Sportowy „Janowski Orlik”, Stowarzyszenie Kultury Fizycznej ESKA, Ochotnicza Straż Pożarna w Janowie Lubelskim.

Dofinansowanie organizowanych przez instytucje i stowarzyszenia, imprez charakterze kulturalnym, turystycznym, które mają na celu propagowanie idei trzeźwości i zdrowego stylu życia w społeczności lokalnej – podpisano 8 umów na ogólną kwotę 26 000,00 zł. Beneficjentami w tym konkursie były: Janowskie Stowarzyszenie Niesienia Pomocy HUMANUS, Stowarzyszenie Rodziców, Opiekunów i Przyjaciół Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej „Wawrzynek”, Stowarzyszenie Kobiet Powiatu Janowskiego, Stowarzyszenie Klub Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, Stowarzyszenie na Rzecz Ekorozwoju Oświaty i Kultury Wiejskiej „Łązek”, Stowarzyszenie Przyjaciół Promyka, Fundacja Ochrony i Rozwoju Twórczości Ludowej, Ochotnicza Straż Pożarna w Białej.

Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym - wspieranie programów i przedsięwzięć profilaktycznych opracowanych i realizowanych przez młodzież, skierowanych do grup rówieśniczych – podpisano 1 umowę na kwotę 4 000,00 zł. Dotację otrzymała Agencja Współpracy i Rozwoju – Stowarzyszenie Aktywizacji społecznej „SAS”.

Wypoczynek dzieci i młodzieży - udzielanie rodzinom, w których występują problemy uzależnień pomocy psychospołecznej i prawnej, a w szczególności ochrona przed przemocą – dofinansowanie profilaktycznych kolonii letnich – podpisano 2 umowy na ogólną kwotę 14 000,00 zł. Dotacje przekazano dla Fundacji „Światło – Życie” Ośrodek w Sandomierzu oraz dla Parafii p. w. Św. Królowej Jadwigi w Janowie Lubelskim.

Zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacji osób uzależnionych od alkoholu i członków ich rodzin – podpisano 1 umowę na kwotę 8 000,00 zł. Dofinansowanie otrzymała Parafia Rzymsko – Katolicka p.w. św. Jana Chrzciciela w Janowie Lubelskim.

Na wniosek Janowskiego Stowarzyszenia Niesienia Pomocy „HUMANUS” zlecono realizację zadania publicznego z pominięciem otwartego konkursu ofert. **Na Funkcyjnowanie Janowskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku przekazano kwotę 10 000,00 zł. Ogółem w 2013 r. w ramach realizacji Rocznej Umowy Współpracy z organizacjami pozarządowymi rozdysponowano 415 000,00 zł, a realizowane projekty objęły ponad 1000 uczestników: dzieci, młodzież i dorosłych z terenu naszej gminy. Wszystkie organizacje złożyły w terminie sprawozdania z realizacji swoich projektów.**

Majówka w „BARCE”



Po części modlitewnej na placu z fontanną Mariola Surtel Dyrektor DPS „BARKA” powitała przybyłych gości, w tym przedstawicieli władz samorządowych oraz 10 delegacji z zaprzyjaźnionych DPS - ów z województwa lubelskiego i podkarpackiego.

Następnie została zaprezentowana inscenizacja dotycząca pontyfikatu oraz kanonizacji Papieża Jana Pawła II w wykonaniu Mieszkańców „BARKI” oraz zespołu „Janowiacy” z Janowskiego Ośrodka Kultury, przygotowana przez p. Irenę i Edwarda Olech, Lidę Tryka, pod kierunkiem p. Teresy Duda.

Na szczególną uwagę zasłużyli także członkowie zespołu „Jacy Tacy” z Warsztatów Terapii Zajęciowej w Janowie Lubelskim, którzy w pięknych strojach wykonali wiązankę tańców ludowych, a swój występ rozpoczęli od poloneza. Tańczyli z radością i przejęciem.

Mieszkańcy „BARKI” do majówki przygotowywali się od kilku dni i było to długo oczekiwane święto. MAJÓWKA to forma wymiany doświadczeń, sposób na poznawanie innych ludzi, oderwanie się od codzienności. Dla wszystkich gości przygotowano poczęstunek, m.in. grillowane kielbaski, kaszankę, grochówkę, ciasto. Padły słowa podziękowań dla sponsorów.

Starosta Janowski Jerzy Bielecki podziękował wszystkim pracownikom za przygotowanie tego wyjątkowego święta, a mieszkańcom i delegacjom życzył dobrej zabawy. To znaczące wydarzenie w życiu społeczności „BARKI” może postronnemu obserwatorowi wydawać się nieistotne, ale spotkanie z drugim człowiekiem dla tych ludzi chorych i cierpiących ma wymiar bezcenny. Tutaj taka uroczystość jest wielkim wydarzeniem. Zabawa taneczna z „Olek Orkiestrą” trwała jeszcze kilka godzin. Do zobaczenia za rok na następnej MAJÓWCE!

Tekst i foto: Jan Machulak

„Bo góry mogą ustąpić i pagórki się zachwiać...”

„Bo góry mogą ustąpić i pagórki się zachwiać, ale moja miłość, nigdy nie odstąpi od ciebie – mówi Pan” – czytamy na kartach Pisma Świętego. Natomiast w Ewangelii Św. Jana wyczytamy „Wytrwajcie we mnie, jak ja w was. Jak gałązka sama z siebie nie może wydać owocu, chyba że trwać będzie w krzewie winnym, tak i wy, jeśli we mnie trwać nie będziecie”. Niniejsze słowa przywołane podczas homilii wygłoszonej na Mszy Św. w Radeczniczy podczas XV pielgrzymki Środowisk Pomocy Społecznej, stały się dla wszystkich odpowiedzią na pytanie – jak żyć, jak wytrwać w trudach codzienności? „Bo góry mogą ustąpić i pagórki się zachwiać...”. Mszę Św. koncelebrował razem z kapelanami DPS - ów biskup diecezjalny

Marian Rojek. W Ewangelii biskup podkreślił „starajmy się być żywą owocującą gałęzią uciepioną do tego winnego krzewu”, zwracając się tymi słowami do wszystkich, a jednocześnie do każdego z osobna. Dnia 21 maja br. w Sanktuarium Św. Antoniego Padewskiego w Radeczniczy zgromadzili się mieszkańcy Domów Pomocy Społecznej i uczestnicy Ośrodków Pomocy Wsparcia oraz Warsztatów Terapii Zajęciowej Województwa Lubelskiego. Na wspólne pielgrzymowanie przyjechali mieszkańcy DPS-ów, ośrodków wsparcia, warsztatów terapii zajęciowej województwa lubelskiego reprezentując diecezje: lubelską, sandomierską, siedlecką i zamojsko – lubaczowską.

Tekst: Dorota Kozdra, foto: archiwum „BARKA”



„Słoneczna Bajka” w „BARCE”

Z inicjatywy Pani Zofii Widz – Baryła w dniu 3 czerwca 2014 r. na terenie „BARKA” Domu Pomocy Społecznej im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim została zaprezentowana „Słoneczna Bajka” dla Mieszkańców Domu i Uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej w Janowie Lubelskim.

Tematyka, dekoracje, stroje i gra aktorów na długo pozostaną w pamięci tych, którzy mieli możliwość obejrzeć to przedstawienie.



Gdzie duszę ciągnie, tam i serce niesie

Jedni jeżdżą w góry, drudzy nad morze, a mieszkańcy i pracownicy „BARKI” Domu Pomocy Społecznej im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim postanowili zwiedzić Lubelszczyznę. Jak szeroka i długa Polska, tak i nasze województwo. Program wycieczki, która odbyła się dnia 3 czerwca br., był bardzo urozmaicony. Jej uczestnicy zwiedzili Muzeum na Majdanku, Katedrę Lubelską, Stare Miasto w Lublinie, kolejno wyruszyli na Lotnisko w Świdniku i nad Zalew Zemborzycki. Liczne fotografie są nie tylko miłą pamiątką, ale być może posłużą za pocztówkę. Za jakiś czas, z sentymentem, te uwiecznione chwile odnajdą swoje miejsce w albumie, wcześniej w sercach jej uczestników.

Tekst: Dorota Kozdra, foto: archiwum „BARKI”



Tutaj inaczej szumią drzewa



W obronie wolności, godności, życia. W imię największych wartości. Dzisiaj historia inne rzeźbi słowa, dzisiaj wolność nie łączy się ze słowem walka. W Lasach Janowskich na Porytowym Wzgórzu... jest miejsce na pamięć, na modlitwę. Tutaj inaczej szumią drzewa, a wraz z wiatrem niosą partyzancką pieśń. Montaż słowno – muzyczny został przygotowany przez uczniów Liceum Ogólnokształcącego im. Boh. Porytowego Wzgórza. Na kartach książek wyczytamy, że była to największa partyzancka bitwa podczas II wojny światowej na ziemiach polskich. W licznych fotografiach dostrzeżemy sylwetki partyzantów. We wspomnieniach usłyszymy o poświęceniu, strachu, niepewności. Uczestnicy walk, dziś z dumą mówią o tamtych czerwcowych dniach 1944 roku, przywołują losy swoich kolegów. Dziś patrzą na monumentalny pomnik, wyryte słowa, na krzyże poległych.

15 czerwiec 2014 roku... W przemówieniach mówców podkreślone zostały słowa „pomimo olbrzymiej przewagi wojsk niemieckich, bitwa o Porytowe Wzgórze zakończyła się zwycięstwem”. Podczas uroczystości głos zabrali: kpt. Jan Gryta – Prezes Związku Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych, Gabriela Masłowska – Poseł na Sejm RP, Jacek Czerniak – Poseł na Sejm RP, Wojciech Wilk – Wojewoda Lubelski i Jerzy Bielecki – Starosta Janowski. Należy tu

odnotować, że w uznaniu za szczególne zasługi w kultywowaniu pamięci w walce o niepodległość Ojczyzny, Kierownik Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych Minister Jan Stanisław Ciecchanowski uhonorował Medalami „Pro Patria” – Stanisława Stręciwilka i Stanisława Tomusiaka. Medale zostały wręczone przez Jana Sobolewskiego – Radcę Kierownika Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych. To już 70 rocznica walk. Podczas tegorocznych uroczystości został poświęcony odnowiony krzyż – symbol jedności w walce z niemieckim okupantem.

Na szczególną uwagę zasługują liczebność wojsk niemieckich, 30 tys. wobec 3 tys. partyzantów. Jeszcze w oddali słyszemy krzyk, dochodzą strzały, jeszcze jakby przez mgłę dostrzeżemy nieustający obraz walk... Dnia 15 czerwca 2014 roku na Porytowym Wzgórzu...

Uroczystości zostały zorganizowane przez Starostwo Powiatowe w Janowie Lubelskim.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Zechciej przyjąć moje milczenie i naucz mnie życiem dziękować



„We śnie szedłem brzegiem morza z Panem, oglądając na ekranie nieba całą przeszłość mego życia. Po każdym z minionych dni zostawały na piasku dwa ślady – mój i Pana. Czasem tylko widziałem tylko jeden ślad odcisnięty w najcięższych dniach mego życia. I rzekłem: Panie, postanowiłem iść zawsze z Tobą, przyrzekłem być zawsze ze mną – czemu zatem zostawiłeś mnie samego wtedy, gdy mi było tak ciężko? Odrzekł Pan – Wiesz, synu, że cię kocham i nigdy cię nie opuściłem. W te dni, gdy widziałeś jeden tylko ślad, ja niosłem cię na swych ramionach”. Niejedną z dróg przyjdzie nam jeszcze przejść, nikt nie udzieli nam odpowiedzi na pytanie – którą łatwiej podążać, jak żyć? Na każdej z nich zostawiamy swój ślad, swoją obecność. I przyjdzie taki czas, kiedy dzień odejdzie jak cień. Kiedy nasze czyny zastąpią słowa... modlitwy. Wtedy „usiądę przy Panu i zwierzę swój sekret, że ja ksiądz, wierzę Tobie Boże jak dziecko”. Przed ołtarzem Matki Bożej Łaskawej w Janowskim Sanktuarium dnia 5 czerwca br. usiadł ks. Kan dr Jacek Beksiński i ks. Kan dr Jacek Staszak.

Przypomnijmy, że dnia 8 czerwca 1974 roku swoje święcenia kapłańskie przyjął ks. kan dr Jacek Beksiński, zaś 10 czerwca 1974 roku ks. kan dr Jacek Staszak. Uroczysta msza dziękczynna, celebrowana przez Jubilata, który w tym roku 5 marca ks. Bp. Edward Frankowski obchodził 25 rocznicę przyjęcia sakry biskupiej, zgromadziła kapłanów, którzy w tych dniach przeżywali jubileusz czterdziestolecia swej służby Bogu. Byli to kapłani z decyzji sandomierskiej, zamojsko – lubaczowskiej, przemyskiej, radomskiej, lubelskiej. Wśród nich znaleźli się także nasi księża. Uczestniczący w tej uroczystej Mszy Św., wsłuchani w słowa pieśni, swój wzrok skierowaliśmy na Ks. Beksińskiego i Ks. Staszaka. Melodia, która wypełniała janowską świątynię, wypełniała nasze serca i myśli. Nasza obecność była najbardziej wyczerpującą odpowiedzią na pytanie „jak mam Ci Panie dziękować”. Zatem... „Nauca patrzeć w twe oczy, mój Boże. Nauca krzyż Twój całować i nosić. Nauca słuchać Cię sercem pokornym, i otwierać swe serce na oświecenie... dla innych. Gdyż jak podkreślił podczas homilii ks. Bp. Edward Frankowski „Nasza praca duszpasterska domaga się tego, abyśmy byli blisko ludzi i wszystkich ludzkich spraw, czy to będą sprawy osobiste, czy rodzinne, społeczne, i z całą wstrzemięźliwością szukać z ludźmi tej prawdy, tej sprawiedliwości, który jej ostateczny wymiar znajdujemy w Ewangeli”. Słowa podziękowań i życzenia od władz samorządowych Krzysztofa

Kołtysia – Burmistrza Janowa Lubelskiego, Jerzego Bieleckiego – Starosty Janowskiego i Teresy Biernat – Dyrektora Zespołu Szkół im. Wincentego Witosa w Janowie Lubelskim, oraz pieśni i wiersze w wykonaniu uczniów ze Zespołu Szkół im. W. Witosa i uczniów z Publicznej Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi, stanowiły piękną klamrę spinającą tę wyjątkową uroczystość, a także odpowiedź na wyżej postawione pytanie - o „nasze” ks. Beksińskiego i ks. Staszaka powołanie? Odpowiedź na wyżej postawione pytanie odnajdziemy u ks. Jana Twardowskiego, który kiedyś pisał „własnego kapłaństwa się boję, własnego kapłaństwa się lękam i przed kapłaństwem w prochu padam i przed kapłaństwem klękam”.

Tekst i foto: Dorota Kozdra



Jak zwiększyć szanse Janowa Lubelskiego na rozwój przedsiębiorczości? – odpowiada Minister Skarbu – Włodzimierz Karpiński



1. Jak godzi Pan obowiązki Ministra Skarbu Państwa i szefa PO w regionie?

Lubelszczyzna jest dla mnie najważniejsza. Pracę ministra wykonuję w Warszawie, ale sercem jestem tutaj i serca nie zmienię. Dla naszej lubelskiej Platformy musi mi wystarczyć siły i energii. Obowiązki łączę dzięki kompetentnym współpracownikom, których w lubelskiej strukturze nie brakuje. Aktywnie wspieram projekty lubelskiej Platformy, na których skorzysta nasz region.

2. Stawia Pan na dobrą koniunkturę gospodarczą w kraju, w tym także naszego regionu. W jakich gałęziach przemysłu widzi Pan przyszły rozwój województwa lubelskiego?

Już dzisiaj widać, że nowy impuls dla regionu lubelskiego może dać wydobycie węgla. Duże firmy prowadzą działania przygotowujące nowe inwestycje. A za nimi pójdą nowe miejsca pracy. Jeden dobry przykład już mamy – Bogdanek. Miałem swój udział w wypracowaniu rozwiązań, które dzisiaj przekładają się na zadowolenie pracowników i dobre wyniki ekonomiczne kopalni.

Jako minister Skarbu Państwa nadzoruję spółki, które realizują największe inwestycje energetyczne w Polsce. Bardzo mi zależy, aby jednym z punktów energetycznej mapy Polski stał się region lubelski. Dlatego obok inwestycji w wydobycie węgla, będę zabiegał o jak najszybsze efekty

prac, które pozwolą ocenić szanse związane z wydobyciem gazu łupkowego.

Chciałbym też wspomnieć o moich rodzinnych Puławach. Zakłady Azotowe mają ogromny potencjał – są trzecim na świecie producentem melaminy. Mają dobrze przygotowaną kadrę wszystkich szczebli, efektywnie produkują i prowadzą dobrą politykę handlową. To przekłada się na dobre wyniki i potrzebne inwestycje, a więc wzrost miejsc pracy.

3. Małe miasta, położone z dala od dużych aglomeracji miejskich mają problemy z pozyskiwaniem inwestorów, którzy stworzyliby miejsca pracy a tym samym zmniejszyliby poziom bezrobocia. Co według Pana jest szansą dla naszej Gminy. W czym widzi Pan możliwości naszego rozwoju?

W gminie Janów Lubelski funkcjonuje Specjalna Strefa Ekonomiczna Park Wisłosan. To daje inwestorom możliwość skorzystania z ulg podatkowych na prowadzenie działalności i tworzenia nowych miejsc pracy. Rolą samorządu jest aktywne zabieganie o inwestorów. Zachęcam do tego lokalne władze, bo praktyki w tej materii bywają różne. By zwiększyć szansę Janowa, i innych miast regionu intensywnie pracujemy nad poprawą infrastruktury drogowej. Wykorzystujemy do tego także rządowe fundusze. Ten rząd uruchomił program dofinansowania przebudowy dróg lokalnych i zdecydował o przyspieszeniu budowy S 17 z Warszawy do Lublina i dalej S 19 do Rzeszowa. Kilka przetargów już zostało ogłoszonych. Poprzez mądre decyzje sprawiamy, że region staje się bardziej atrakcyjny inwestycyjnie.

4. Rząd przyjął program modernizacji naszej armii przeznaczając na to w nadchodzących latach bardzo duże środki budżetowe. Czy istnieją szanse na to, by lokować część zamówień w takich ośrodkach jak Janów Lubelski?

Modernizacja Polskiej Armii to ogromne przedsięwzięcie, a jednocześnie silny impuls dla rozwoju firm z sektora zbrojeniowego. To również szansa dla partnerów takich zakładów, produkujących dla nich podzespoły czy części. Duże zakłady np. Huta Stalowa Wola czy Polski Holding

Obrońcy z pewnością będą poszukiwać partnerów do współpracy. Atrakcyjna oferta da szansę na podpisanie kontraktu i rozwój niejednej firmy.

5. Nie możemy się doczekać drogi ekspresowej S19. Jak wygląda obecny stan prac i kiedy będzie ona wybudowana?

Priorytetem naszej koalicji jest rozbudowa infrastruktury drogowej. Nawet najwięksi krytycy muszą przyznać, że w tym obszarze zrobiliśmy naprawdę dużo. A nie spoczywamy na laurach. Przygotowaliśmy mechanizmy, które pozwolą zrobić jeszcze więcej. To nie przypadek, że na początku marca rząd dołożył 25 mld zł do budowy najważniejszych dróg w kraju, w tym właśnie na budowę S19 między Lublinem, a Rzeszowem. Finalizacja tych inwestycji to kwestia kilku lat, co oznacza duże przyspieszenie.

6. Otworzył Pan w Janowie Lubelskim swoje biuro poselskie. Na co, w związku z tym, nasza społeczność może liczyć?

Powiat Janowski od zawsze mnie urzekł. Przyjeżdżałem tu prywatnie z rodziną. Oczywiście Biuro powstało z innych powodów, nie tylko z sympatii dla Janowa i okolic. Od dawna wspieram Państwa inicjatywy. W zeszłym roku samorządowcy z Modliborzyc poprosili mnie o wsparcie wniosku o przywrócenie praw miejskich utraconych przed 150 laty. Zaangażowałem się w ten projekt i z radością brałem udział w posiedzeniu rządu, na którym podjęliśmy dobrą decyzję - Modliborzyc znowu stały się miastem. W tym roku z powodzeniem wspierałem starania związane z pozyskaniem środków na oświetlenie i doposażenie janowskiego domu kultury. Państwa sprawy są mi, więc bliskie. Liczę jednak na bliższy kontakt z mieszkańcami, stąd biuro w Janowie. Moi współpracownicy to serdeczni i zaangażowani lokalnie ludzie, którzy próbują szukać rozwiązań i pomagać w konkretnych sprawach. Mają w tym doświadczenie. Ważne to zwrócić się do nich z odpowiednim wyprzedzeniem, kiedy jeszcze da się coś zrobić. Z naszej strony mogą Państwo liczyć na zrozumienie, współpracę i pomoc.

Dziękuję za rozmowę.

Dorota Kozdra

Szkoła Podstawowa z Momot Górnych powalczy w finale "Jestem Bezpieczny"



Szkoła Podstawowa z Momot Górnych będzie reprezentantem powiatu janowskiego w finale wojewódzkim konkursu wiedzy prewencyjnej „Jestem Bezpieczny”. Konkurs odbył się na terenie Ośrodka „Zalew” w Janowie Lubelskim. Dnia 27 maja na terenie Ośrodka „Zalew” w Janowie Lubelskim odbył się finał powiatowy konkursu wiedzy prewencyjnej "Jestem Bezpieczny". Zakwalifikowały się do niego drużyny ze szkół podstawowych w Momotach Górnych, Andrzejowie, Krzemieniu, Potoku Stanach i Wierzcho-wiskach Drugich. Młodzież rywalizowała w trzech konkurencjach: teście wiedzy, prezentacji szkoły i bezpiecznego hasła oraz projektu koszulki o tematyce konkursu. Komisja konkursu po podsumowaniu punktacji częściowej wyłoniła zwycięzców. Po zaciętej rywalizacji okazało się, że najwięcej punktów zdobyła drużyna ze Szkoły Podstawowej w Momotach Górnych. Wszyscy uczestnicy otrzymali dyplomy oraz nagrody rzeczowe.

Faustyna Łazur - KPP w Janowie Lubelskim

Sukces klasy sportowej IV B z PSPZOI na XVI Ogólnopolskim Turnieju Piłki Ręcznej

Dnia 6-8 czerwca 2014 roku w Puławach odbył się XVI Ogólnopolski Turniej Piłki Ręcznej Dzieci. W Turnieju tym brali udział uczniowie klasy sportowej IV B z ogromny sukces. Po trzydniowej walce drużyna janowska zajęła V miejsce pokonując sławne kluby polskie, np. dwie drużyny z Wisły Płock.

Życzymy dalszych sukcesów. Marzeniem chłopców jest grać w klasie V w lidze dziecięcej, lecz wiąże się to z wydatkami finansowymi. A może znajdzie się sponsor dla drużyny?

Publiczna Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim



c.d. ze str. 8

OGÓLNOPOLSKI GŁOS PROFILAKTYKI 2014

W czasie trwania spotkania pani Krystyna Łukasik – pracownik Sanepidu w Janowie Lubelskim dokonywała pomiaru cukru, tlenu węgla w wydychanym powietrzu, co spotkało się z dużym zainteresowaniem uczestników. Uczniowie LO im. Bohaterów Porytowego Wzgórza zaprezentowali technikę zdobienia przedmiotów – decoupage. Można było obejrzeć wykonane przez nich prace.

Ogólnopolski Głos Profilaktyki 2014 to wspólne działanie instytucji działających na terenie Janowa Lubelskiego: Powiatowej Komendy Policji w Janowie Lubelskim, Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych przy Urzędzie Miejskim w Janowie Lubelskim, Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Janowie Lubelskim, LO im. Bohaterów Porytowego Wzgórza w Janowie Lubelskim, Zespołu Szkół im. Wincentego Witosa w Janowie Lubelskim, Zespołu

Szkół Zawodowych w Janowie Lubelskim. Akcja ta wpisana się na stałe w sfinansowanym ze środków Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych przy Urzędzie Miejskim w Janowie Lubelskim. W szkołach odbywały się liczne imprezy

mające na celu uświadamianie młodym ludziom znaczenie zdrowego stylu życia, życia bez uzależnień, przemocy i agresji.

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych



Dni Poliglotty w Gimnazjum

Jak ważna jest znajomość języków obcych we współczesnym świecie nie trzeba nikogo przekonywać. Otwiera nam drogę do uczestnictwa w życiu społecznym i kulturalnym na całym świecie.

W celu promowania języków obcych, rozwijania pasji kulturoznawstwa wśród uczniów zorganizowano w naszej szkole Dni Poliglotty. Nauczyciele języków obcych zaproponowali uczniom szeroki wachlarz konkursów, w których mogli sprawdzić swoją wiedzę i oczywiście poszerzyć wiadomości przygotowując się do nich.

W zakresie języka angielskiego uczniowie wzięli udział w następujących konkursach szkolnych: kulturowym (I m-ce: Julia Karwatowska), konkursie na prezentację multimedialną (I m-ce: Julia Karwatowska), konkursie plastycznym przedstawiającym elementy architektury lub symbole krajów anglojęzycznych (I m-ce: Aleksandra Flis). Największym powodzeniem cieszyły się jednak zawody uczniów w rzucie kłódą – tradycyjnej szkockiej grze sprawdzającej zręczność i siłę (I m-ce: Kamil Torba).

Germaniści przeprowadzili szkolny konkurs z języka niemieckiego dla każdego rocznika o tytule: "Schulmeister der deutschen Sprache", konkurs na prezentację multimedialną, plakat, konkurs recytatorski oraz konkurs z wiedzy o krajach niemieckojęzycznych (I m-ca: Karolina Miazga z kl. I d, Beata Bartyzel z kl. II b, Aleksandra Turek z kl. III b).

W dniu 9 czerwca 2014 roku podsumowano Dni Poliglotty prezentacją programu artystycznego przygotowanego przez uczniów naszej szkoły pod opieką nauczycieli języka angielskiego. Program zatytułowany „Nieznana Wielka Brytania” stanowił niezwykle przewodnik po Zjednoczonym Królestwie Anglii, Szkocji, Walii i Północnej Irlandii. Poruszono w nim tak wiele aspektów życia na wyspach, że każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Występujący w ciekawy sposób zaprezentowali najważniejsze postaci Zjednoczonego Królestwa, jego historię w pigułce, angielskie tradycje kulinarne, sporty narodowe, najważniejsze festiwale i święta, symbole, zabytki Anglii i wiele innych ciekawych informacji o kulturze tego kraju. Widzowie mieli możliwość

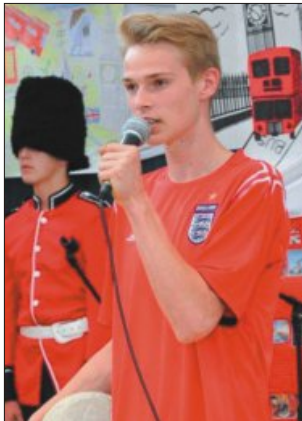
sprawdzenia swoich umiejętności rozumienia ze słuchu, wysłuchując skeczy i krótkich dialogów w oryginale. Z kolei miłośnicy filmu „Braveheart” mogli na żywo zobaczyć inscenizację emocjonującej walki Szkotów. Ponadto Dni Poliglotty dostarczyły niepowtarzalnej okazji spotkania samej Królowej Elżbiety II. Pan Dyrektor miał nawet zaszczyt wypić popołudniową herbatkę w jej towarzystwie. Podziwiano również oryginalne stroje strażników zamku Tower w Londynie oraz wysłuchano zarysu historii Anglii przedstawionego przez uczniów prestiżowego Eaton College.

Przewodnik po Zjednoczonym Królestwie zawierał wiele cennych, praktycznych wskazówek dla tych, którzy zechcieliby wybrać się tam w podróż. Uczniowie dowiedzieli się, jakimi środkami transportu najlepiej podróżować, jakiej pogody można spodziewać się w kraju, w którym przez jeden dzień przewijają się wszystkie cztery pory roku oraz jak ubrać się na najbardziej popularne wśród Brytyjczyków wyścigi konne w Ascott. Uczennice naszego gimnazjum zaprezentowały stroje oraz ich najistotniejszy element – niezwykle oryginalne kapelusze. Program zakończyły występy wokalne uczennic gimnazjum, które wykonały ulubione piosenki w języku angielskim. Finałowym punktem programu było wręczenie dyplomów oraz nagród zwycięzcom konkursów, o których wspomniano na wstępie.

Akcentem kończącym Dni Poliglotty był wyjazd uczniów do Paryża, zorganizowany przez Panią Dyrektora Grażynę Kras. Podczas wycieczki uczniowie uczący się języka francuskiego mieli możliwość sprawdzenia swoich umiejętności językowych w praktyce.

Bardzo cieszą nas pochlebne komentarze, jakie usłyszeliśmy po prezentacji. Wszystkim uczniom zaangażowanym w Dni Poliglotty gratulujemy nie tylko doskonałej znajomości języka angielskiego, ale przede wszystkim ich talentu aktorskiego. Pozytywne jest również to, że uczniowie już pytają, jaki kraj zaprezentujemy w przyszłym roku. Zatem - Drodzy Uczniowie czekamy na Wasze propozycje.

Nauczyciele języka angielskiego



Ależ to była przygoda!!!

Dnia 21.05.2014 po ponad dwóch godzinach spędzonych w autokarze każdy byłby zmęczony. Każdy, ale nie III a i III b z Publicznej Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi w Janowie Lubelskim, które wysiadły w Mościskach koło Woli Życkiej w Parku Edukacji i Rozrywki „Farmie Iluzji”, aby na chwilę przenieść się do krainy czarów i magii. Co ich tam spotkało...? Jest to miejsce pełne atrakcji – znajduje się tam wiele eksponatów, instalacji i rzeźb zaprzeczających ludzkim zmysłom. Dzieci zwiedziły Chatę Tajemnic, w której mogły doświadczyć na własnej skórze, jaka jest różnica między tym co się widzi, a tym co się czuje i Muzeum Iluzji. Szukały rozwiązania zagadki lewitującego kranu. Bawiły się w poszukiwaczy przygód w Wiklinowym Labiryncie i na szlaku trapera. Odwiedziły

mini – zoo, gdzie podziwiałały różne króliczki i kucyka Czarusia. Przeszły po Zielonej Ścieżce Zdrowia oraz Ścieżką Zdumień. Najbardziej podobał się wszystkim szalony zjazd na linie – czyli mini – tyrolka oraz zabawa na polu dmuchańców i drewnianym placu zabaw. Na chętnych czekała też partyjka gigantycznych szachów. Podziwiając Meble Olbrzyma w skali 1 do 4 można było poczuć się jak krasnoludek. Niemal każdy z uczestników musiał sfotografować się podczas mrożącego krew w żyłach doświadczenia „głowa na talerzu”. Atrakcji nie brakowało, brakowało tylko czasu, dzieci świetnie się bawiły, a wycieczka należała do jednej z udanych wypraw do tajemniczej krainy zabawy i nauki. W drodze powrotnej zatrzymaliśmy się na pyszny obiad w zajezdni, „Cegielnia”. Tu okazało się, że wycieczki organizowane

przez Biuro Turystyczne „Wrotur” sprzyjają spotkaniom ze znanymi ludźmi z ekranu telewizyjnego. Pan Zbyszek nasz przewodnik zauważył, że wspólnie z nami je obiad pan Tadeusz Sznuć, uwielbiany przez widzów gospodarz teleturniej „Jeden z dziesięciu” w TVP2, którego pierwszy odcinek wyemitowano 6 czerwca 1994 roku. Z wykształcenia inżynier elektronik. Prywatnie mąż i ojciec trójki dzieci oraz pilot samolotów i śmigłowców. Pan Sznuć nie odmówił nam zrobienia sobie wspólnego pamiątkowego zdjęcia. Klasa III a i III b mogą się nazwać „łowcami” gwiazd, ponieważ po raz drugi w tym roku szkolnym spotkały na swej drodze znaną postać.

autor: Justyna Wieleba, Dorota Pietraszuk



Konie – moje życie, moja pasja... Wywiad z Zbigniewem Kurzyną



„Wszystko” zaczyna się w środku nas. Czy jest to suma naszych przekonań, doświadczeń, pragnień? Trudno powiedzieć. Czy jest to realizacja zamierzeń, a może inaczej „wprowadzanie” naszych marzeń w życie. „Wszystko” ma swój początek, w tej jednej, krótkiej chwili. To jest nasze zamyślenie, nasz życiowy cel. „Tak narodziła się moja przygoda z końmi, w zasadzie trwa ona od zawsze” – zaznacza Zbigniew Kurzyna - dodając „jest to moja „wada” wrodzona. Odkąd pamiętam, w gospodarstwie zawsze był koń”. W swej pracy zawodowej nieobce są dla Zbigniewa konie mechaniczne, prywatnie jest miłośnikiem wierzchowców. Dziś opowiada nam o swojej pasji do koni, zwierząt, które towarzyszą człowiekowi od zawsze. Dziś, nie ukrywa, że gdyby od urodzenia mieszkał blisko stadniny koni, byłby masztalerzem. Jedni podziwiają ich za siłę, klasę, inni za spokój i cierpliwość. Ty jak miłośnik tych zwierząt podziwiasz konie za...

Koń jest zwierzęciem pięknym, silnym, a jednocześnie uległym. Jeśli człowiek tylko okaże mu dobroć, stanie się ufnym.

I wrażliwym?

Konie wyczuwają niebezpieczeństwo i strach. Gdy na nie patrzę mam wrażenie, że gdyby tylko potrafiły mówić mogłyby nam wiele powiedzieć np. o nas samych.

Uczą nas cierpliwości?

Można tak powiedzieć. Świadoma praca z końmi, przebywanie z nimi, obserwowanie ich zachowań, a w związku z tym spojrzenie na świat ich oczyma przekonuje nas, że złością, brakiem cierpliwości, niczego dobrego nie osiągniemy.



Przebywanie z nimi, czyli mam rozumieć, że w swoim posiadaniu masz...

Mam cztery konie, w tym konik biłgorajski.

Jeździsz konno już lat...

Konno jeżdżę odkąd pamiętam, ale tak w siodle z nogami w strzemionach to już dobre 15 lat. Pierwsze lekcje brałem u Bogdana Bosia w Ośrodku Jeździeckim Karino, a potem już na swoich rumakach.

Mieszkasz w Łątku, w miejscowości położonej w otulinie Lasów Janowskich. Bliskie są Ci przejażdżki konne po tak malowniczej okolicy...

Miałem to szczęście, że mogłem jeździć po Beskidach, arabczykiem z Kurozwęki po ziemi świętokrzyskiej, ale najpiękniejsze trasy konnych wędrowek wyznacza mi moja okolica. Wyjeżdżam z podwórka w piękne Lasy Janowskie. Piaszczystymi drózkami dojeżdżam do małych, zapomnianych puszczańskich osad, gdzie odnosi się wrażenie, że jakby zaraz na spotkanie miał wyjść oddział partyzancki. Do dzisiejszego dnia w każdej z tych osad znajdziemy ślady tragizmu II wojny światowej. Niezapomnianych wrażeń dostarcza jazda brzegami stawów z budzącą się ze snu poranną mgłą i startującym z wysokiej sosny Bielikiem.



Czy zamilowaniem do koni „zarażasz” swoje dzieci?

Dzieci moje może nie mają takiej pasji jak ja, ale konie lubią, nie boją się ich. Bardzo często towarzyszą mi w wycieczkach do stadnin koni i do ośrodków jeździeckich w Białce, Michałowie, Janowie Podlaskim, Zabajce.

Interesujesz się końmi, ale także „wszystkim”, co ma z nimi związek. Mowa tu o filmach, książkach, obrazach malarskich, fotografii...

W czasach mojego dzieciństwa nie było takiego dostępu do pięknie wydanych książek i albumów o koniach, jak jest teraz. Pamiętam, że jako małe dziecko zbierałem kartki pocztowe z wizerunkiem tych zwierząt, które kupowała mi moja mama. Te „obrazki” wklejałem do zeszytu i tak powstał mój pierwszy tzw. album o koniach. Dziś posiadam sporą liczbę publikacji o koniach, wśród których odnajdziemy i książki historyczne.

Interesujesz się także rysunkiem...

Tak. Ostatnim czasie zacząłem rysować konie. Moje rysunki to przede wszystkim portrety konne i reprodukcje obrazów Juliusza Kossaka i współczesnego malarza koni Andrzeja Novaka Zemplińskiego.

Czy zgodzisz się ze stwierdzeniem, że „z miłością do koni człowiek się rodzi i do końca życia nosi ją w sercu”. Jak było i jest w Twoim przypadku?

Z miłością do koni człowiek się rodzi i mam nadzieję, że będzie trwać do końca...

Dziękuję za rozmowę.

Dzisiaj już słońce chyli się ku zachodowi. Nad polanami leśnymi unosi się mgła. Okolice cichnie, las zasypia. W pięknym pejzażu łąkowskiej ziemi maluje się wizerunek galopującego konia. Jest spokój i cisza..., czyżby to początek kolejnej wędrowki naszego życia?

Dorota Kozdra



Wyniki sprawdzianów klas VI szkół podstawowych Gminy Janów Lubelski

Jeszcze nie tak dawno byli w pierwszej klasie. Pamiętają pasowanie na ucznia, pierwszą lekcję, pierwszy sprawdzian. Dnia 1 kwietnia usiedli po raz kolejny w szkolnych ławach, jednak już w trochę innym charakterze. Ucznia, który zdaje egzamin szóstoklasisty. Elegancki ubiór, przybory szkolne, wiedza i... szczęście. Głównym celem egzaminu było sprawdzenie wiedzy i umiejętności nabytych przez ucznia podczas sześciolletniej nauki. Sprawdzian ocenia w jakim stopniu uczeń opanował czytanie, pisanie, liczenie, rozumowanie, wykorzystanie wiedzy w praktyce. Zadania z jakimi „zmierzali się” szóstoklasiści dotyczyły takich przedmiotów jak: matematyka, przyroda, historia, język polski. Egzamin szóstoklasisty kontroluje wiedzę i umiejętności ucznia na podstawie pięciu różnych obszarów umiejętności, tj.: czytanie, pisanie, rozumowanie, korzystanie z informacji, wykorzystywanie wiedzy w praktyce, w tym liczenie. Tegoroczne wyniki są powodem do radości i dumy, ponieważ są wyższe niż w latach ubiegłych. PSP z OI im. Jana Zamoyskiego w Janowie

Lubelskim – 2012/2013 rok – wynik 23. 45 pkt., natomiast w tym roku 2013/2014 – wynik 27.59 pkt. PSP w Momotach Górnych – 2012/2013 rok - wynik 28.36 pkt., w tym roku – 28, 9 pkt., PSP w Białej Pierwszej – 2012/2013 rok – wynik 21.17 pkt., w roku szkolnym 2013/2014 – 25.33 pkt., PSP w Łątku Garncarskim w ubiegłym roku – wynik 27 pkt., i w tym roku 27 pkt. Ponadto uczniowie z gminy Janów Lubelski uzyskali największą ilość punktów ze wszystkich gmin w Powiecie Janowskim, z średnim wynikiem 27,44 pkt., w zeszłym roku 25, 10 pkt. Nadmienimy, że w Publicznej Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnym w Janowie Lubelskim egzamin zdawało 118 uczniów, w Zespole Szkół w Białej – 12, w Szkole Podstawowej Fundacji „Elementarz” w Łątku Ordynackim – 9, w Publicznej Szkole Podstawowej w Momotach Górnych – 8. Łącznie do tegorocznego egzaminu szóstoklasisty przystąpiło 147 uczniów z terenu Gminy Janów Lubelski.

Dorota Kozdra

„Całe życie jest szkołą” - zakończenie roku w Publicznym Gimnazjum im. Jana Pawła II w Janowie Lubelskim

Kochani Absolwenci!

Wszystko co dobre – szybko się kończy. Nadszedł czas pożegnania. Drugi etap Edukacji już za wami. Dokonałście wyboru szkół w których będziecie kontynuowali naukę. Mamy nadzieję, że gdziekolwiek się znajdziecie, swoją postawą i umiejętnościami będziecie świadczyli, że janowskie gimnazjum dobrze Was ukształtowało i wyposażyło w wiedzę. Przede wszystkim jak zawsze Wam powtarzałem – bądźcie dobrymi ludźmi i jak mówił nasz patron Ojciec Święty Jan Paweł II „Szanujcie i miłujcie Waszych rodziców, przykładajcie się do nauki z zapałem. Wiedza bowiem otwiera nowe horyzonty i sprzyja duchowemu rozwojowi człowieka”.

Żegnając Was, życzę w imieniu Grona Pedagogicznego i własnym – sukcesów w wybranych szkołach, mądrego dostania, zachowania na zawsze młodzieńczego entuzjazmu oraz pięknej, słonecznej pogody na nadchodzące wakacje.

Dyrektor

Foto: Jan Machulak

Wyniki egzaminów gimnazjalnych

Na terenie gminy Janów Lubelski istnieją dwa gimnazja: im. Jana Pawła II przy ulicy Ogrodowej w Janowie Lubelskim i w Zespole Szkół w Białej. Tegoroczny egzamin gimnazjalny pisało łącznie 179 uczniów. W tym Zespole Szkół w Białej – 16 i w Publicznym Gimnazjum w Janowie Lubelskim – 163 uczniów. Przypomnijmy, że egzamin gimnazjalny dotyczy trzech części: humanistycznej, matematyczno – przyrodniczej i językowej. Poniżej przedstawiamy wyniki w porównaniu z ubiegłym rokiem. Część humanistyczna – Gimnazjum w Janowie Lubelskim –

2012/2013 – 41,4 pkt., w tym 2013/2014 – 42, 6 pkt. Gimnazjum w Zespole Szkół w Białej – 2012/2013 – 36,1 pkt., w tym 2013/2014 roku – 38,8 pkt. Część matematyczno – przyrodnicza. Publiczne Gimnazjum w Janowie Lubelskim 2012/2013 – 31, 8 pkt., 2013/2014 – 28, 6 pkt. Gimnazjum w Zespole Szkół w Białej – 2012/2013 – 31, 8 pkt., 2013/2014 – 27,7 pkt. Część językowa – język angielski. Gimnazjum w Janowie Lubelskim – 2012/2013 – 45,2 pkt., w 2013/2014 roku – 49 pkt. Gimnazjum w Zespole Szkół w Białej – 2012/2013 roku – 34,9 pkt., zaś w tym 31,1 pkt.



VIII Ogólnopolskie Spotkania Garncarskie

Warsztaty ceramiki dawnej
Pod patronatem Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego
3-5 lipca 2014 Łązek Garncarski



Na warsztaty zapraszamy do pracowni Adama Żelazko w Łązku Garncarskim w godzinach 10.00-17.00

- W programie m.in.:
- warsztaty ceramiki tradycyjnej: toczenie na kole napędzanym nogą, malowanie i zdobienie ceramiki
 - warsztaty ceramiki dawnej: toczenie na kole wolnoobrotowym, wykonywanie ceramiki waleczkowej i wstęgowej
 - wypal ceramiki w zrekonstruowanym średniowiecznym piecu kopułowym
 - wypal ceramiki w palenisku otwartym, połączony z hartowaniem w zakwasie

Udział w Ogólnopolskich Spotkaniach Garncarskich jest bezpłatny

Patronat medialny: **TYGODNIK NADWISLANIA** **CHŁOPSKA DROGA**

Wyparcie organizacyjne:



Organizator: Muzeum Regionalne w Janowie Lubelskim
Kontakt: tel. 15 872 46 74, e-mail: muzeumjanow@prcztz.onet.pl

Dofinansowane ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

www.osgmuzeum.pl

www.janowlubelski.pl www.lubelskie.pl MUZEUM REGIONALNE w Janowie Lubelskim

ŁĄZEK GARNCARSKI

JARMARK GARNCARSKI

6 LIPCA

ŁĄZEK GARNCARSKI

ZAPRASZAMY



4

9 - 13
VII 2014
Momoty Górne
Janów Lubelski

festiwal
muzyki tradycyjnej
na rozstajnych drogach

Festiwal Artystów Filmu i Telewizji FART 14 – 20 lipiec 2014 roku

Już po raz dziesiąty (mały jubileusz!) zapraszamy do Janowa Lubelskiego miłośników sztuki filmowej na spotkanie z kinem zarówno artystycznym, jak i czysto rozrywkowym. To pierwsze pokazujemy w odnowionym budynku Janowskiego Ośrodka Kultury – to drugie w parku Misztalec na ogromnym ekranie, dzięki któremu wszystko doskonale widać i znakomicie słychać. Dzięki dotacji z PISF-u kupiliśmy aparaturę cyfrową do wyświetlania filmów w technice 3D. Nie tylko dla dzieci jest to wyjątkowa frajda...

Pokażemy wszystko to, co najlepsze w sezonie – wspomniane wcześniej dzieci w „Kinie Jasia i Małgosi” tradycyjnie zobaczą aż 14 tytułów. Dorośli widzowie mogą liczyć na tyle samo co zawsze emocji połączonych ze spotkaniami z ludźmi polskiego kina. Na szczegóły przyjdzie czas

– prosimy na bieżąco śledzić stronę internetową Janowskiego Ośrodka Kultury. Tegoroczny program przewiduje m.in.: w kinie Jasia i Małgosi – „Listonosz Pat i wielki świat”, „Uniwersytet potworny 3D”, „Czarnoksiężnik z Oz: Powrót Dorotki”, „Kraina Lodu 3D”. Zaś dla starszych kino maniaków przewidujemy takie produkcję jak: „Obietnica”, „Wielkie piękno”, „W imię...”, „Ida”, „Miłość”. Zniewolony”, „Grawitacja” oraz spotkanie z aktorem. W tym roku gościmy Piotra Cyrwusa. To tylko przykładowe seanse, więcej już wkrótce na stronie internetowej Janowskiego Ośrodka Kultury i Janowa Lubelskiego. Jesteśmy przekonani, że FART 2014 jak zwykle spotka się z życzliwym przyjęciem mieszkańców Janowa Lubelskiego i licznych turystów z całej Polski.

Zapraszamy

Festiwal Kaszy GRYCZAKI 2014 9-10 sierpnia 2014 r. Janów Lubelski

Park Misztalec

9 sierpnia (sobota)

- Prezentacja zagrod, sponsorów i twórców ludowych;
- Ogłoszenie konkursów na potrawy regionalne
- Konkursy etnograficzne (ubijania masła „na chrzanowym liściu” i kaszy w stępie)
- Bractwo Kozackie „SPAS” pokaz gotowania i walki
- Zawody kaszowych moczary
- 21.00 Koncert zespołu „Enej”**

10 sierpnia (niedziela)

- Spacer po zagrodach, prezentacja zagrod wiejskich i wystawców.
- Koncert orkiestr dętych: „Olek Orkiestra”
- Pokaz gotowania - **Charles Daigneault** finalista programu MasterSzeffa
- Występ Zespołu Pieśni i Tańca „Raclawice”
- Ogłoszenie wyników konkursów na potrawę regionalną i najładniejszą posesję
- koncert zespołu country „Konwój”**

Poszukiwanie smaków regionalnych - Janowskie smaki w zagrodach wiejskich, pokazy ginących zawodów i umiejętności

"OMEGA"
Elżbieta Maziarz

ubezpieczenia

- KOMUNIKACYJNE
- MAJĄTKOWE
- NA ŻYCIE
- ROLNE
- EMERYTALNE

ul. Białka 13
23-300 Janów Lubelski
e-mail: elm-78@o2.pl
www.omega-ubezpieczenia.pl

509 492 155
15 8724 260

SZYBKO • TANIO • PEWNE • DLA CIEBIE, DOMU I RODZINY

WARTA COMPENSA HESTIA TUZ ASEKURACJA BENEFIA

kredyty

GOTÓWKOWE
KONSOLIDACYJNE
CHWILÓWKI
NA OŚWIADCZENIE

- firm
- emerytów
- rolników
- rencistów
- osób pracujących

www.omega-ubezpieczenia.pl

"OMEGA" UBEZPIECZENIA
ul. Białka 13, 23-300 Janów Lubelski
tel. 15 8724 260, kom. 509492155
e-mail: elm-78@o2.pl

SPOŁECZNA SZKOŁA MUZYCZNA I ST. W JANOWIE LUBELSKIM OGŁASZA NABÓR UCZNIÓW NA ROK SZKOLNY 2014/2015

Kandydaci przyjmowani są do klas:

- fortepianu
- keyboardu
- akordeonu
- gitary
- instrumentów dętych - saksofon

Do działów:

- dziecięcego i młodzieżowego.

Zapisy kandydatów odbywają się w dniach od 9.06 do 11.07 od poniedziałku do piątku w godz. od 13.00 - 18.00 w Janowskim Ośrodku Kultury przy ulicy Jana Pawła II 3.

TO JEST MIEJSCE DLA CIEBIE!! ZAPRASZAM!
TEL. 510 232 961



13 towarzystw ubezpieczeniowych

Najlepsze Ubezpieczenia

Joanna Krzos

Proama ERGO HESTIA AXA DIRECT warta. GENERALI Gothaer

UNIQA HDI ASEKURACJA InterRisk VIENNA INSURANCE GROUP LINK4

15 872 31 31
602 290 396

TANIE OC!

- komunikacyjne
- majątkowe
- na życie
- rolne

→ **KREDYTY LEASINGI**

Specjalna oferta dla Klientów przed 30
 • Zniżki 70% na OC i AC
 • Ochrona zniżek GRATIS i OC szybka wypłata - Nowość
 • Pakiet Kompleksowy Klient
 • Pakiet Lojalny Klient



Janów Lubelski
ul. Kilińskiego 1
(dawna Warta)

najlepszeubezpieczenia@wp.pl

cyclokayakstep.pl



obszernicy.pl

WYCIECZKI PONDZOKAMI

SPŁYWY KAJAKOWE

tel. 502 316 616

Bagienne Bractwo Obserwatorów Terenowych 23-300 Janów Lubelski, ul. Sukiennicza 13

PROGRAM REGIONALNY NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

WOJEWÓDZTWO LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



WYBIERZ NAJWYŻSZĄ JAKOŚĆ I WYGRAJ WYMARZONE WAKACJE!

Wybierz okna OKNOPLAST w jednym z atrakcyjnych **pakietów promocyjnych**:



CIEPŁY DOM



BEZPIECZNY DOM



PIĘKNY DOM

wejdź na www.oknoplast.com.pl i odpowiedz na pytanie „Dlaczego warto wybrać OKNOPLAST?”.



**Co tydzień do wygrania wakacje w dowolnie
wybranym miejscu – wraz z kieszonkowym!**

Sprawdź szczegóły promocji w najbliższym salonie OKNOPLAST.

PARTNER HANDLOWY:

PERFECT SERVICE, JANÓW LUBELSKI, ul. Bialska 59, tel. 728 590 402 www.OknaJanowLubelski.pl

Marzysz o idealnej sylwetce...

Nasza bieżnia oraz rowerek z podciśnieniem sprawia, że:

- 4 x razy szybciej spalisz tkankę tłuszczową
- usuniesz cellulit
- poprawisz swoją sylwetkę
- obniżysz wagę ciała



...pięknej opaleniznie

na naszych najlepszych urządzeniach wyposażonych w najnowocześniejsze lampy

... chcesz mieć największy wybór perfum

Ponad 200 różnych zapachów damskich i męskich w najniższej cenie:

1 zł za 1 ml



jeśli tak to zapraszamy do



Janów Lubelski, ul Sukiennicza 50
I PIĘTRO tel. 15 8723 376

Solarium
Sawant